

S&P/TSX ▲ 8449,36 -86,35 (-1,01 %)	Actions négociées ▲ 69 ▼ 152 Inchangées : -9	TSX CROISSANCE ▼ 1779,77 -24,37 (-1,35 %)	QUÉBEC 30 ▼ 1043,99 -2,10 (-0,20 %)	Actions négociées ▲ 14 ▼ 16 Inchangées : 0	NASDAQ ▼ 2068,23 -9,14 (-0,44 %)	DOW JONES ▲ 10510,29 +41,92 (+0,40 %)	S&P 500 ▲ 1134,11 +5,63 (+0,50 %)
---	---	--	--	---	---	--	--

Stelco se protège de la faillite

Les 1500 emplois du Québec moins menacés que ceux de l'Ontario

MARTIN VALLIÈRES

TORONTO

Craignant une détérioration irréversible de sa situation financière, le plus gros producteur d'acier au Canada, Stelco, s'est protégé de la faillite en recourant à la Loi sur les arrangements avec les créanciers.

Mais déjà hier, au siège social de Hamilton, en Ontario, son président, Courtney Pratt, en poste depuis un mois, laissait entendre que la restructuration de Stelco comprendrait de nombreux licenciements. « Nous devons réduire le nombre de nos employés », a indi-

qué M. Pratt, sans être plus précis.

Stelco emploie 8000 personnes, dont les trois quarts dans ses aciéries principales en Ontario. L'entreprise a aussi quelque 1500 salariés au Québec. Ils travaillent notamment pour le fabricant de barres d'acier Norambar (ex-Stelco McMaster), à Contrecoeur, et pour le producteur de fils d'acier Stelfil, à Lachine. Stelco détient aussi 44 % de la société d'extraction de minerai de fer Mines Wabush, sur la Côte-Nord.

Selon des analystes boursiers, qui ont vu les actions de Stelco à la Bourse de Toronto fondre sous les 80 cents hier, l'entreprise pourrait supprimer 1500 emplois pour réduire ses frais d'exploitation. Tou-

tefois, ce sont les emplois aux installations de Hamilton et de Nanticoke, en Ontario, qui apparaissent les plus à risque. Les salariés québécois de Stelco seraient moins menacés en raison des meilleurs résultats financiers de leurs activités.

Stelco a d'ailleurs exclu ses deux filiales industrielles au Québec, Stelfil et Norambar, de sa procédure de restructuration. Les 250 employés de Stelfil, à Lachine, n'ont pas encore vu de ralentissement qui pourrait se traduire par des mises à pied, a indiqué le nouveau directeur régional du syndicat des Métallos-FTQ, Daniel Roy.

Quant à Norambar, son président,

Marcel Francoeur, a expliqué que l'entreprise profitait d'un cycle de marché favorable dans les barres d'acier pour maintenir un effectif complet entre 400 et 430 employés.

Mandat de la direction

Toutefois, M. Francoeur a dit avoir eu un mandat de la direction de Stelco de relever la productivité et les résultats de Norambar afin d'y attirer éventuellement des acquéreurs.

« Il n'est pas question d'une vente de feu provoquée par la restructuration. Mais les dirigeants de Stelco ont indiqué récemment que la filiale de Contrecoeur, déjà très autonome, pourrait être vendue en cas d'offre jugée suffisante », a dit M.

Francoeur.

Norambar vient d'ailleurs de changer de nom en début d'année. Elle se nommait auparavant Stelco-McMaster.

« Nous avons des installations modernes et performantes, dont un laminier complètement refait en 1998. Mais nous voulons encore en augmenter la productivité : de 410 000 à 500 000 par année pour les barres d'acier et de 610 000 à 700 000 tonnes par année pour les billettes », a expliqué M. Francoeur.

Par ailleurs, les intérêts miniers de Stelco sur la Côte-Nord et au Labrador (44 % de Mines Wabush) semblent aussi relativement à l'abri des contrechocs de la restructuration.

« La demande de boulettes de minerai de fer est forte sur le marché international, surtout en Asie, et les prix sont bons », a indiqué Daniel Roy, des métallos-FTQ sur la Côte-Nord.

► Voir STELCO en 2

AUJOURD'HUI

Bond de l'action de Nortel

L'action de Nortel Networks a bondi de plus 18 % sur le marché hors cote en fin de journée hier, après que l'équipementier des télécommunications eut déclaré un premier profit pour un exercice complet depuis 1997. Page 2

Bombardier Transport se réorganise

Le grand patron de Bombardier, Paul Tellier, a imposé encore davantage sa marque sur Bombardier Transport en réorganisant la structure du groupe et en nommant un chef de l'exploitation, l'Allemand Wolfgang Toelsner. Il faudra cependant attendre au mois de mars pour savoir qui sera nommé président. Page 3

Tarifs en hausse chez Vidéotron

Les abonnés au service de télévision numérique de Vidéotron verront leurs tarifs augmenter de 2,99 \$ par mois à partir du 1^{er} mars, ce qui représente environ 10 % de plus sur la facture moyenne. Page 3

Fin de séance

La rumeur a couru cette semaine : Quebecor Média serait parmi les acheteurs intéressés par le télédiffuseur canadien Craig Media. Selon des observateurs, cette transaction permettrait à la filiale de Quebecor d'ajouter des stations de télé dans les marchés de Toronto, de Winnipeg, de Calgary et d'Edmonton où elle possède déjà des journaux. Mais des experts n'y croient pas du tout. Page 5

Canwest Tel père, tel fils



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

Qu'importe la dette, le patron de CanWest Global Communications, Leonard Asper (au micro), a bien l'intention de continuer à faire croître l'entreprise fondée par son père Izzy Asper, récemment décédé (en arrière-plan). Un compte-rendu de l'Assemblée annuelle des actionnaires, hier, à Montréal, en page 5.

Problème de fissures au 5, Place Ville-Marie

Un litige avec l'entrepreneur force l'arrêt des travaux

STÉPHANE PAQUET

Un immeuble de 17 étages de la Place Ville-Marie, propriété d'une filiale de la Caisse de dépôt, est en bien mauvais état : sa structure de béton est fissurée en plusieurs endroits. Et un litige avec l'entrepreneur retarde les travaux de réparation.

Le 5, Place Ville-Marie, adjacent à la tour cruciforme, montre des signes de vieillissement évidents. Si-

tué à l'angle de Mansfield et du boulevard René-Lévesque, celui-ci fait l'objet de travaux de rafistolage depuis l'automne. À l'origine, les travaux étaient estimés à un demi-million de dollars.

Les passants ont pu remarquer le large périmètre de sécurité autour de l'immeuble, une zone qui a été agrandie quand la SITQ, filiale de la Caisse, a pris connaissance des dommages à l'enveloppe bétonnée

de la structure construite il y a 36 ans. À l'intérieur, des gardiens de sécurité sont même installés aux portes, condamnées pour s'assurer que personne ne sorte du côté du chantier.

« En bon québécois, c'est un *nic à poules*, cette affaire-là », lance Paul Sauvé pour illustrer le danger auquel font face ses travailleurs.

► Voir PLACE VILLE-MARIE en 2

Shell et Petro-Canada punies pour leurs « maigres » profits

REUTERS

CALGARY – Malgré les cours élevés du pétrole et du gaz naturel, Petro-Canada et Shell Canada ont dévoilé hier des profits bien plus faibles que prévu au quatrième trimestre, provoquant un repli marqué de leurs actions en Bourse.

Petro-Canada a de plus déçu les investisseurs par la timidité de ses prévisions de production, tandis que Shell Canada a surpris le marché par une troisième réduction de la taille des réserves de son projet de gaz naturel de l'île de Sable, au large de la Nouvelle-Écosse.

Le titre de Petro-Canada, deuxième producteur pétrolier canadien, a chuté de 12 %, tandis que celui de Shell Canada, numéro trois de l'industrie, a glissé de 3 %.

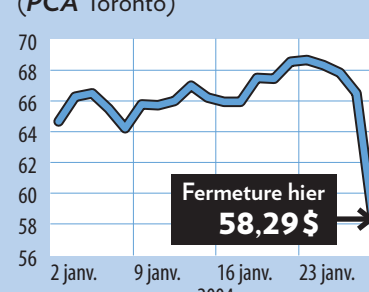
Ce repli s'est répercuté sur l'ensemble du secteur de l'énergie du parquet torontois, qui a reculé de 4 % après plusieurs mois de hausse marquée.

« La hausse constante des prix nous faisait grimper de plus en plus à chaque trimestre, mais rendus à ce point, il fallait que les compagnies obtiennent les résultats escomptés, ce qui n'est pas arrivé », a résumé Tom Ebbert, analyste pour Tristone Capital Corp. à Calgary.

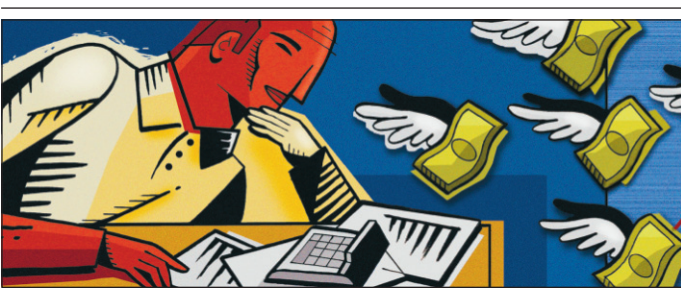
Petro-Canada a pour sa part récolté un bénéfice de 200 millions de dollars, ou 75 cents par action, en forte baisse par rapport aux 356 millions, ou 1,34 \$ par action, dégagés à pareille période l'an dernier.

► Voir SHELL en 2

PETRO-CANADA EN BOURSE (PCA Toronto)



Source : Bloomberg



LE REER SOUS LA LOUPE

Le premier de deux cahiers spéciaux demain dans LA PRESSE

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

75,19¢ US	SOMME REQUISE POUR ACHETER
VARIATION -0,26¢	UN DOLLAR US: 1,33\$
60,60¢€	UN EURO: 1,65\$
+0,17¢	

TAUX PRÉFÉRENTIEL	4,25%
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA	2,5%
OR (NY gold)	398,50\$ US
PÉTROLE (North sea brent)	29,52\$ US
	-16,10\$ US
	-0,87\$ US

DILBERT



Les profits de Nortel surprennent, le titre bondit

PRESSE CANADIENNE
ET LA PRESSE

L'action de Nortel Networks a bondi de plus 18 % sur le marché hors cote en fin de journée hier, après que l'équipementier des télécommunications eut déclaré un premier profit pour un exercice complet depuis 1997.

Nortel a déclaré après la fermeture des Bourses un bénéfice net de 732 millions de dollars américains, ou 17 cents US par action, pour l'exercice 2003 terminé le 31 décembre. C'est la première fois depuis 1997 que l'entreprise canadienne termine l'année sans perte nette.

L'an dernier, la société avait fait

état d'une colossale perte de 3,27 milliards US, ou 85 cents US par action, en raison d'importants frais de restructuration.

Sur le marché non officiel aux États-Unis, l'action de Nortel a bondi de 18,5 %, à 7,80 \$ US, en fin de journée, laissant croire que le titre ouvrira en forte hausse à la Bourse de Toronto ce matin. Avant la publication des résultats de la compagnie, l'action de Nortel avait pris 2 %, à 8,76 \$, sur le parquet torontois.

Les revenus de Nortel pour l'année se sont chiffrés à 9,81 milliards US, en baisse par rapport aux 10,57 milliards US réalisés l'an dernier. À lui seul, le quatrième trimestre de l'exercice a contribué 2,83 milliards US à ce montant.

Cette période de trois mois a d'ailleurs été très rentable pour l'entreprise. Le bénéfice trimestriel net a en effet atteint 499 millions US, ou 11 cents US par action diluée, comparativement à une perte de 168 millions US, ou 4 cents US par action diluée, à la même date l'an dernier.

La valeur de l'action a atteint 9,45 \$ la semaine dernière à la Bourse de Toronto, ce qui constitue son sommet des deux dernières années. Ce prix demeure cependant très inférieur au maximum de 124,50 \$ atteint en juillet 2000, environ six mois avant l'effondrement de l'industrie des télécommunications.

L'entreprise semble regagner peu

à peu la confiance des investisseurs, grâce à l'obtention d'une série d'importants contrats pour des compagnies de télécommunications souhaitant moderniser leur réseau pour offrir la transmission de voix et de données en format IP (Internet Protocol).

« La société a connu en 2003 une année formidable mais remplie de défis, qui a manifestement constitué un revirement pour Nortel Networks », a souligné dans un communiqué le président et chef de la direction, Frank Dunn. « Je suis extrêmement fier du dévouement, de la passion et de l'engagement de la part de l'ensemble du personnel, qui s'est surpassé non seulement au quatrième trimestre mais tout au

long de l'année. »

Pour le premier trimestre de 2004, qui prend fin en mars, Nortel dit s'attendre à une légère diminution de ses revenus. Fidèle à son habitude, l'entreprise n'a pas divulgué ses objectifs financiers.

« Alors que nous entamons l'exercice 2004, nous demeurons fidèles à notre plan d'affaires axé sur le leadership en matière de technologie et de solutions, pour aider nos clients à transformer leurs réseaux et à mettre en oeuvre de nouvelles applications et de nouveaux services en vue d'améliorer la productivité, de réduire les coûts et de favoriser la croissance des produits d'exploitation », s'est contenté de dire M. Dunn.

La semaine dernière, Nortel a laissé savoir qu'elle pensait céder ses installations manufacturières du Canada, du Brésil, de l'Irlande du Nord et de la France au fabricant en sous-traitance Flextronics, de Singapour. La valeur des actifs à vendre atteindrait 500 millions US. Quelque 2500 employés seraient touchés, dont 1500 au Canada.

La hausse du dollar montrée du doigt

SHELL suite de la page 1

Les résultats de Petro-Canada ont été grugés par une charge de 82 millions liée à l'abandon d'un projet de raffinerie à Edmonton, et une autre de 51 millions causée par la hausse des taxes d'imposition en Ontario.

En excluant les éléments non récurrents, le bénéfice de Petro-Canada s'est établi à 285 millions, ou 1,07 \$ par action, bien loin du bénéfice de 1,37 \$ par action attendu par les analystes.

La baisse du bénéfice s'explique en partie par la hausse de 17 % du dollar canadien en cours d'année, qui a annulé l'impact de la hausse des prix et fait pression sur les marges bénéficiaires. Mais le plus décevant pour les investisseurs, selon les analystes, a été la prévision de production quotidienne, qui tomberait à seulement 450 000 barils en 2004, comparativement à 471 500 barils au quatrième trimestre qui vient de se terminer.

Le titre de Petro-Canada a clôturé en baisse de 8,21 \$, à 58,29 \$, à la Bourse de Toronto, ce qui a réduit la capitalisation boursière de la compagnie de près de 2,5 milliards.

Shell Canada a pour sa part encaissé une baisse de 23 % de ses profits au quatrième trimestre, une chute pire que prévu, en raison de la radiation d'un puits de la côte Est et d'une hausse des coûts d'exploitation.

La filiale du géant anglo-néerlandais Royal Dutch/Shell Group a révisé de 60 % à la baisse son estimation des réserves du gisement de gaz naturel de l'île de Sable.

La question des réserves est particulièrement sensible depuis que Royal Dutch/Shell a réduit ses propres réserves avérées de 3,9 milliards de barils, provoquant une chute de son titre et le déclenchement de poursuites.

Shell Canada, qui détient près du tiers du gisement de l'île de Sable, s'est dit contrainte de réduire l'évaluation des réserves après sa décision d'abandonner un projet d'expansion jugé trop coûteux.

Les réserves d'ensemble de Shell Canada ont toutefois grimpé en raison du démarrage d'un projet de 5,7 milliards dans les sables pétroliers de l'Alberta l'an dernier.

Le titre de Shell Canada a terminé en baisse de 1,57 \$, à 60,98 \$, à la Bourse de Toronto.

Toute une pente à remonter

STELCO suite de la page 1

Par ailleurs, la possibilité que Stelco tente de monnayer son bloc d'actions de Mines Wabush afin de se renflouer apparaît encore peu probable. Stelco est en effet un important acheteur de boulettes d'acier de l'entreprise minière, en plus d'en être un actionnaire principal.

N'empêche, selon les quelques chiffres divulgués par Stelco hier devant la Cour supérieure de l'Ontario, le plus gros producteur d'acier au Canada en volume (deuxième derrière Dofasco selon les revenus) a toute une pente financière à remonter.

Sa perte cumulative pour les trois premiers trimestres de son exercice 2003 atteint 168 millions de dollars, sept fois plus qu'en 2002 à pareille date. Et depuis plus de deux ans, le chiffre d'affaires trimestriel de Stelco stagne entre 600 et 700 millions de dollars.

Son bilan provisoire fait état d'une dette de 545 millions et de comptes payables rendus à 316 millions. Stelco affiche aussi un déficit de 1,3 milliard pour ses obligations envers les caisses de retraite de ses employés.

Les dirigeants canadiens du syndicat des métallos, à Toronto, ont d'ailleurs indiqué que la protection des prestations de retraite serait une priorité de la collaboration qu'ils ont promise à Stelco pour ses efforts de restructuration.

Les métallos ont aussi blâmé les « politiques gouvernementales » envers l'industrie de l'acier pour les difficultés de Stelco, « un actif industriel national », ont-ils dit.

Au gouvernement de l'Ontario, confronté à la perte de centaines d'emplois dans l'acier, chez Stelco mais aussi chez Slater Steel, en liquidation, le premier ministre libéral, Dalton McGuinty, a nommé hier un conseiller spécial pour faire le suivi de la situation.

STELCO AU QUÉBEC

Contrecœur

- Détient 100 % de Norambar inc. (auparavant Stelco-McMaster)
- 430 salariés, barres et billettes d'acier
- Volume d'affaires d'environ 200 M \$ par an
- Norambar détient 50 % de Fers et métaux recyclés, de La Prairie

Lachine

- Détient 100 % de Stelfil Itée
- 270 employés, fils d'acier galvanisé
- Volume d'affaires d'environ 70 M \$ par an

Côte-Nord/ Labrador

- Détient 44 % de Mine Wabush
- Wabush : mine de fer, 550 salariés
- Sept-Îles : propriétaire du chemin de fer et de l'usine de boulettes d'acier (280 salariés, volume d'affaires d'environ 230 M \$ par an, gérée par la minière américaine Cleveland Cliff)

Sources : Stelco, syndicats

Des surprises découvertes durant les travaux...

PLACE VILLE-MARIE

suite de la page 1

M. Sauvé est vice-président de L.M. Sauvé, qui a obtenu le contrat pour sécuriser l'immeuble avant que des pièces de béton ne tombent au sol.

Sa tâche : installer plus d'une centaine de larges plaques de métal et des boulons pour s'assurer que le béton reste en place, sur les murs extérieurs. Déjà, une cinquantaine de plaques sont visibles du sol, mais il en reste autant à poser, dont une qui fera, au coin sud-est, 48 pieds de haut, l'équivalent de quatre étages. Et ce ne sont là que des travaux temporaires, des travaux majeurs seront entrepris par la suite pour refaire la coquille de l'immeuble.

Chicane avec la SITQ

Comme si les problèmes de béton n'étaient pas suffisants, la SITQ travaille avec un entrepreneur, L.M. Sauvé, qui doute du système d'ancrage qu'il doit installer. Les plaques de métal « à certains endroits fonctionnent, à d'autres ne fonctionnent pas, soutient M. Sauvé. Alors, il y a de grandes interrogations ».

En plus, son équipe a constaté que de nombreux panneaux de béton qui parent la structure, environ 10 % selon lui, sont fissurés et ne sont pas inclus dans les plans de la firme d'ingénieurs. « Il y en a qui sont craqués. Il y en a plusieurs... Ça comporte des risques de ne pas

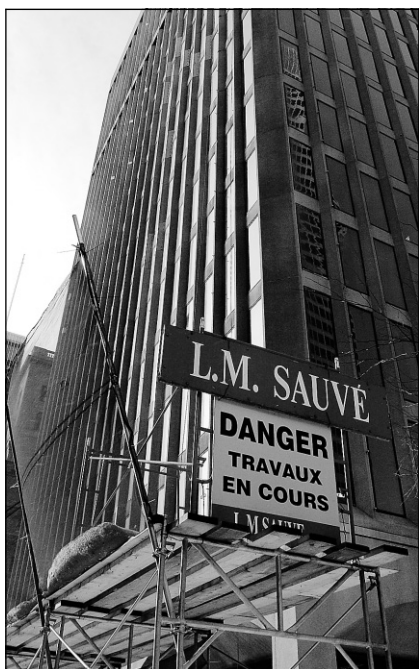


PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

L'équipe de L.M. Sauvé a constaté que de nombreux panneaux de béton qui parent la structure, environ 10 %, sont fissurés et ne sont pas inclus dans les plans de la firme d'ingénieurs.

les avoir intégrés. »

À la SITQ, on se fait rassurant. « C'est sécuritaire, même si ça prend plus de temps que prévu », soutient le porte-parole du propriétaires de la Place Ville-Marie, Jacques-André Chartrand.

Le chantier devait être terminé à

la fin de décembre ou au début de janvier, souligne M. Chartrand. Or, les travaux de rafistolage, commencés en octobre, sont aujourd'hui arrêtés et la SITQ ne peut dire à quel moment ils reprendront. L.M. Sauvé et la firme d'ingénierie embauchée par la SITQ, Read Jones Christoffersen, ne s'entendent pas sur la façon d'effectuer des travaux, plus complexes et plus coûteux que prévu. « C'est un système (d'ancrage du béton) qui est bien compliqué pour pas grand-chose, confie Paul Sauvé. On aurait pu faire ça d'une façon assez simple. »

« On a une rigueur, une façon de faire qui n'a pas l'air de plaire à certaines personnes... c'est un travail complexe, ce n'est pas comme poser de la maçonnerie autour d'un bain », laisse tomber M. Chartrand.

Dès le 27 octobre, L.M. Sauvé a fait part à la SITQ que les travaux allaient être de plus longue durée, donc plus coûteux, à cause de la composition du béton qui lui a réservé des surprises, dit Éric Baumié, chargé de projet pour L.M. Sauvé. « Ça prend trois fois plus de temps que prévu. ». La compagnie a donc cru bon d'engager sa propre firme d'ingénieurs, Cima+, pour vérifier l'état des travaux que lui faisait faire l'autre firme, celle embauchée par la filiale de la Caisse.

Dans une lettre envoyée à L.M. Sauvé, l'ingénieur Stefan Zmigrodzki, de Cima+, relate différents problèmes d'ancrage avec les boulons utilisés pour fixer les plaques de

métal à la structure du béton. Dans ces conditions, écrit-il, « il est très difficile, sinon impossible, de déterminer un niveau de sécurité dans le système préconisé (par l'autre firme d'ingénieurs) et l'ajout des boulons additionnels ne constitue pas nécessairement une amélioration ».

Après quelques rencontres avec la SITQ, la firme Cima+ s'est retirée du dossier le 20 janvier. « L'assistance professionnelle que vous sollicitez de notre part à l'intérieur de votre contrat a pris pour nous le caractère de cautionnement des travaux de renforcement que vous réalisez et avec lesquels nous ne sommes pas nécessairement d'accord », écrit M. Zmigrodzki.

Au téléphone, son vice-président, Richard Régimbald, souligne qu'il n'avait pas accès à tous les documents requis pour porter un jugement éclairé. « Si après, quand le contrat sera terminé, L.M. Sauvé dit qu'elle n'avait pas une bonne information et que la méthode de renforcement était difficile à exécuter et qu'elle veut faire une poursuite et quelque chose, bien là, L.M. Sauvé me remandatera et ce sera une toute autre discussion », laisse-t-il déjà entrevoir.

M. Chartrand, de la SITQ, laisse lui aussi entendre que le dossier pourrait se régler devant les tribunaux. Il dit trouver « aberrant » qu'on discute de ces problèmes sur la place publique. « Ils et nous nous exposons à des poursuites. »

700

Affaires

714

FRANCHISES

FRANCHISE canadienne continue son expansion au Québec. www.fibrenew.com

800

Avis

AVIS DIVERS, COMMUNIQUES

C.O.M.O. TIRAGE #5
5305 4161 5118 4345 4463 3800 5907

AVIS DE DISSOLUTION,
CHANGEMENTS DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 9033-8450 QUÉBEC INC., demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Me Guy Sirois

PRENEZ AVIS que la compagnie INTELLIGENCE ARTIFICIELLE JASPER INC., ayant son siège social à Montréal demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Montréal, ce 30 janvier 2004
Nicolas Strathy, Président

PRENEZ AVIS que la compagnie LES ROULEAUX DE CAOUTCHOUC SORE-MAG INC., demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Montréal, le 29 janvier 2004

LA PRESSE AFFAIRES

Tellier réorganise Bombardier Transport et nomme un chef de l'exploitation

MARIE TISON

Le grand patron de Bombardier, Paul Tellier, a imposé encore davantage sa marque sur Bombardier Transport en réorganisant la structure du groupe et en nommant un chef de l'exploitation, l'Allemand Wolfgang Toelsner.

Il faudra cependant attendre au mois de mars pour savoir qui sera nommé président.

Insatisfait des résultats de Bombardier Transport, Paul Tellier avait provoqué le départ du président et chef de l'exploitation du groupe, Pierre Lortie, à la fin de novembre 2003. M. Tellier assumait l'intérim.

Le président-directeur général de Bombardier a annoncé hier que les fonctions de président et de chef de l'exploitation de Bombardier Transport seront désormais scindées.

Wolfgang Toelsner sera responsable de huit des 10 divisions de Bombardier Transport, soit les véhicules légers sur rails ; les locomotives et wagons de marchandises ; les bogies ; la propulsion et les contrôles ; les systèmes de transport ; les projets du métro de

Londres ; les systèmes de contrôle ferroviaires et la division Amérique du Nord (qui comprend notamment la seule usine québécoise du groupe, La Pocatière).

Ces divisions représentent environ 30 % du volume d'affaires de Bombardier Transport. La division des trains de grandes lignes, qui représente 50 % du volume d'affaires de Bombardier Transport, demeurera sous la responsabilité du Suédois Olaf Persson, alors que la division des services, qui en représente 20 %, sera toujours sous la

Le changement de la structure organisationnelle de Bombardier Transport devra s'accompagner d'une restructuration des usines.

responsabilité du Belge Rik Dobelaere.

Le siège social de Bombardier Transport est situé à Berlin.

Dans un communiqué diffusé hier, Bombardier a noté que l'équipe que dirigeait M. Toelsner à la tête de la division des locomotives

et wagons de marchandises avait « fait ses preuves en matière de respect de ses engagements et de performance ».

« Ce sont des notions très importantes pour M. Tellier », a souligné la vice-présidente aux relations publiques et communications de Bombardier, Dominique Dionne, en entrevue téléphonique.

Elle a rappelé que le changement de la structure organisationnelle de Bombardier Transport devra s'accompagner d'une restructuration des usines du groupe. Elle a cependant fait valoir que le changement de la structure organisationnelle allait lui-même entraîner une certaine réduction des frais généraux et du double emploi. Elle a ajouté qu'il facilitera la tâche des dirigeants.

« L'ancienne structure était extrêmement lourde, a-t-elle expliqué. Beaucoup de gens relevaient du président, ce qui rendait sa tâche très complexe. Avec un chef de l'exploitation qui s'occupera de plusieurs divisions, ce sera beaucoup plus gérable. »

Les divisions seront également plus imputables. En effet, sous l'ancienne structure, toutes les activités de fabri-



PHOTO BOMBARDIER

Wolfgang Toelsner, dont la nomination a été annoncée hier, sera responsable de huit des 10 divisions de Bombardier Transport.

cation étaient réunies dans une division industrielle. Les fonctions d'ingénierie, de marketing et de ventes se trouvaient dans des divisions séparées. La division industrielle disparaîtra et les activités de fabrication seront réintégrées dans les divisions

La chute du mercure fait grimper les réclamations d'assurances

LAURIER CLOUTIER

Les chutes de neige abondantes et les grands froids persistants de janvier ont provoqué de fortes hausses des réclamations d'assurances — de l'ordre de 50 % dans bien des cas — en raison de la multiplication des sinistres, sur la route et à la maison.

Le Québec a été la scène de nombreux accidents et de sorties de route, et il y a même eu des carambolages. De leur côté, plusieurs maisons ont été touchées par des incendies, des gels de tuyaux, des bris d'infrastructures et le débordement de rivières.

Il ne faut pas craindre pour autant une hausse des primes, ont soutenu les assureurs. « C'est très prématuré », a dit Louis Héroux, vice-président aux indemnisations chez ING Services d'assurances. Le niveau des primes monte quand les indemnités pour sinistres dépassent les revenus annuels, a expliqué Louis Héroux. Chez AXA, « ça dépendra des résultats de l'année », selon la porte-parole, Suzie Pellerin. Desjardins Groupe d'assurances générales prévoit la stabilité des primes, selon Gina Perreault.

« Au cours des trois premières semaines de janvier, Desjardins a pourtant enregistré une hausse d'au moins 50 % des réclamations par rapport à janvier 2003, dans l'automobile et l'habitation », a déclaré la porte-parole, Mélanie Roy. Le nombre des réclamations a grimpé à 12 000, par rapport à 8000 en janvier dernier, a précisé Gina Perreault.

« Tous les assureurs y goûtent », selon Richard Martin, directeur des finances de ING Services d'assurances (Groupe Commerce et Bé-



PHOTO PIERRE McCANN, ARCHIVES LA PRESSE ©

Plusieurs maisons brûlent chaque hiver, parfois à cause de défauts de leur système de chauffage. Aux dommages causés par l'eau et le feu s'ajoutent alors ceux causés par la glace. Et que dire de ce que subissent les pompiers, comme ici à l'occasion d'un incendie survenu à Laval en décembre 2002.

lair). Il y a plus d'accidents routiers et d'incendies dans les maisons où les systèmes de chauffage sont mis à rude épreuve.

ING s'approche de 20 000 dossiers de sinistres ce mois-ci, comparativement à 15 000 ou 16 000 en janvier 2003, a renchéri son collègue, Louis Héroux. « C'est une hausse de 25 % à 33 %, mais ce n'est pas la panique. » ING a géré 150 000 sinistres l'an dernier. Sur près de 100 assureurs au Québec, Desjardins et ING se disputent le premier rang.

L'assureur AXA a également noté une majoration de 50 % des réclamations dans l'automobile, mais pas dans l'habitation, a précisé Ronald Bond, directeur principal de

l'exploitation, au Service des indemnisations, qui ne divulgue pas le nombre de sinistres.

« Des réclamations, Dieu sait qu'on en a. C'est difficile à gérer. Mais on accuse moins de vols, c'est curieux », a déclaré Micheline Pelletier, directrice à Montréal de CGI Bureau d'expertise, qui « représente une partie des assureurs ». Mme Pelletier a dépanné plusieurs assureurs en janvier mais refuse aussi de révéler ses chiffres.

Par contre, chez Meloche Monnex, les réclamations ne dépassent pas celles de janvier 2003. « Et ce n'est rien par rapport aux sinistres de la semaine de verglas de janvier 1998. » Le Bureau d'assurance du Canada n'obtient de son côté ses

appropriées. « C'est difficile d'être imputable quand tu n'as pas l'ensemble des responsabilités qui touchent ton produit, a fait remarquer Mme Dionne. Maintenant, chaque gamme de produits sera sous la gouverne d'une personne qui aura la charge de l'ingénierie de départ, du processus manufacturier, de la vente et du marketing. »

L'ancienne structure datait de l'époque d'Adranz, acquise par Bombardier en 2001.

« C'était adéquat au moment où nous avons fait l'acquisition, ça a bien permis l'intégration des deux entreprises, mais M. Tellier considère que cette structure n'est plus ce qu'il nous faut pour l'avenir, a déclaré Mme Dionne. C'est vraiment la question de l'imputabilité qui est centrale dans ce dossier. »

Les analystes se sont cependant montrés peu impressionnés par l'annonce du changement de structure.

« Il n'y a pas de détails sur les compressions à venir, a indiqué un analyste qui n'a pas voulu être identifié. Ce n'est qu'un changement dans l'organisation. »

Le marché boursier ne s'est pas non plus ému outre mesure. L'action de catégorie B de Bombardier a gagné 1 cent hier et a clôturé à 5,59 \$.

Vidéotron augmente ses tarifs de 10%

HÉLÈNE BARIL

Les abonnés au service de télévision numérique de Vidéotron verront leurs tarifs augmenter de 2,99 \$ par mois à partir du 1^{er} mars, ce qui représente environ 10 % de plus sur la facture moyenne.

Vidéotron a décidé d'imposer des frais de réseau à ses abonnés de la télé numérique, comme la concurrence le fait déjà, a expliqué hier le porte-parole Jean-Paul Galarneau. Selon lui, l'imposition de nouveaux frais de réseau ne nuira pas à la croissance du nombre d'abonnés au service numérique, parce que les tarifs de Vidéotron restent inférieurs à ceux de Star Choice et Bell ExpressVu.

La vidéo sur demande

Vidéotron a 213 000 abonnés à son service numérique, selon le dernier rapport trimestriel de sa société mère, Quebecor Média. Ce nombre augmente de 1500 à 3000 par semaine, a assuré Jean-Paul Galarneau. Une des causes de cette augmentation est l'introduction de la vidéo sur demande, selon lui. Ce service offert depuis avril dernier par Archambault, autre filiale de Quebecor Média, permet de commander un film ou une émission de télévision et de l'avoir à sa disposition pour une période de 24 heures.

L'abonnement au service de télévision numérique coûte 10,99 \$ par mois. Au service de base s'ajoutent différents forfaits, dont les plus populaires sont à 37,99 \$ par mois (iTélémax) et à 27,99 \$ (chaînes francophones). Les nouveaux frais de réseaux viennent s'ajouter au coût du service de base et du forfait.

Demande au CRTC

Les services de télé numérique ne sont pas réglementés par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Les services de câblodistribution le sont, mais Vidéotron a demandé au CRTC d'être soustrait de la réglementation dans ses principaux marchés. L'organisme de réglementation accorde ce genre de requête si l'entreprise peut prouver qu'elle a perdu au moins 5 % de ses abonnés au profit de la concurrence.

Si la déréglementation est accordée, Vidéotron sera libre d'augmenter les tarifs de ses services de câblodistribution. La chose est envisageable, a déjà indiqué le porte-parole Luc Lavoie, parce que les services concurrents sont plus coûteux et que Vidéotron a maintenant de la place pour augmenter les siens.

La vente de Shire Biologique incertaine

DENIS ARCAND

Comme à l'époque de la colonie, un lointain conflit européen pourrait avoir un impact de ce côté-ci de l'Atlantique. Selon des sources anglaises citées le 16 janvier par l'agence Reuters, la pharmacie franco-allemande Aventis était à deux doigts d'acheter de l'anglaise Shire Pharmaceuticals sa division vaccins, Shire Biologique, qui est presque entièrement basée au Québec.

Or, entre-temps, Aventis a fait l'objet d'une tentative d'achat hostile par la pharmacie française Sanofi, qui a lancé lundi une offre publique d'achat de 60 milliards de dollars américains sur cette dernière.

« Quand la direction d'une compagnie cotée en Bourse se défend contre une OPA (offre publique d'achat) hostile, tous les projets qui sont hors de la gestion quotidienne

sont mis sur la glace », a dit un cadre canadien d'Aventis, qui a vécu plusieurs des fusions successives qui ont composé l'actuelle Aventis. « S'il y a réellement une offre d'Aventis sur Shire Biologique en Europe — et je n'en sais rien — je serais pas mal surpris que ça se fasse tant que la menace de Sanofi n'est pas écartée. »

Shire Biologique comprend le siège social et un centre de recherche (en construction) à Laval, une usine (en agrandissement) et un groupe de recherche à Sainte-Foy, de même qu'un centre de recherche en banlieue de Boston. L'usine de Sainte-Foy est le centre de production de vaccins désigné par le gouvernement fédéral en cas de pandémie mondiale de grippe. C'est là que serait fabriqué un éventuel vaccin contre la grippe aviaire si l'épidémie qui décime actuellement les élevages d'Asie développait une forme humaine.

La division vaccins d'Aventis (Aventis Pasteur) a déjà d'importantes installations à Toronto et fournit déjà aux autorités sanitaires canadiennes un quart des doses de vaccins antigrippe qui sont administrés au Canada chaque automne. Shire Biologique est le fournisseur des trois autres quarts.

Michèle Roy, porte-parole de Shire, a refusé d'informer ou de confirmer qu'Aventis a fait une offre sur Shire Biologique. Elle a indiqué que le président de Shire Biologique, Randal Chase, ne parlerait pas à *La Presse* à ce sujet.

Il n'a pas été possible de déterminer si Shire pourrait se rabattre sur un autre acheteur, si Aventis n'est pas en mesure de clore la transaction.

Shire n'a jamais dit publiquement combien elle espérait obtenir pour Shire Biologique. L'analyste new-yorkais Joe Riccardo, de la maison de courtage Bear-Stearns, a écrit dans un

rapport publié le 22 décembre que cette vente « pourrait créer de 100 à 200 millions US ». M. Riccardo ne précise pas si cette fourchette est son évaluation personnelle ou un montant communiqué par Shire. Mais hier, un observateur qui suit le dossier à Montréal pour un acheteur potentiel européen a déclaré à *La Presse* que ce montant est très supérieur à la valeur que son client attribue à Shire Biologique.

La décision de Shire de se défaire de Shire Biologique a été annoncée le 31 juillet dernier, dans la même restructuration qui a entraîné la fermeture du laboratoire de chimie médicinale BioChem Pharma, de Laval.

Au moment de l'annonce, l'été dernier, Shire avait d'abord indiqué qu'elle voulait rompre ses liens avec Shire Biologique en la lançant en Bourse en tant qu'entreprise indépendante. Mais Shire a aussi entendu plusieurs offres d'achat de la part d'autres firmes de vaccins.

LA PRESSE AFFAIRES

La baisse du huard n'empêchera pas la Banque du Canada de bouger

RUDY LE COURS

Même si le huard paraît avoir décroché depuis son sommet de 78,67 cents US atteint le 9 janvier, son repli n'est pas suffisant pour infléchir la volonté de la Banque du Canada d'abaisser son taux directeur.

Hier, à la fermeture des marchés nord-américains, le dollar canadien cotaît 75,19 \$ US, en baisse de 26 centièmes. En matinée, il était même plongé jusqu'à 74,86 cents US.

« Les marchés vont être surpris par l'impact de sa récente poussée sur les profits à venir des entreprises », croit Maxime-Jean Gérin, vice-président, répartition globale de l'actif, chez Fiera Capital, une firme qui gère des actifs institutionnels évalués à 5,8 milliards de dollars.

En 2003, plusieurs exportateurs s'étaient prémunis contre les risques de change en achetant des outils de protection, des contrats à terme essentiellement. Or, ces jours-ci, ils les renouvellent, mais au cours actuel du huard, soit aux en-

virons de 75 cents US. C'est à partir de maintenant que son appréciation passée va affecter leurs bénéfices. Ses ravages se voient déjà. Historiquement, les exportations canadiennes, qui représentent environ 40 % de l'économie canadiennes, évoluent presque en parallèle avec les variations de la croissance américaine, fait remarquer M. Gérin. Maintenant, c'est l'inverse : l'économie américaine file à un rythme annuel de près de 4 % tandis que la valeur des exportations canadiennes recule d'autant.

On revit une situation semblable à celle de la fin des années 80, quand la Banque du Canada était sous le joug dogmatique de John Crow qui s'obstinait à faire grimper son taux directeur pour combattre une surchauffe qui n'existait que dans le sud de l'Ontario. Le huard avait alors grimpé au-delà des 88 cents US, fauchant du coup les exportations canadiennes.

« Les entreprises seront forcées d'ajuster leur plan d'affaires », croit M. Gérin. Cela signifie licenciements, voire fermetures pour certaines.

En revanche, des baisses de taux alimenteront la consommation et permettront à l'économie canadienne de participer pleinement à la reprise de l'économie mondiale.

M. Gérin croit que la Banque du Canada abaissera son taux directeur d'au moins un demi-point de pourcentage d'ici l'été, ce qui le ramènerait à 2 %.

« Ce pourrait aller jusqu'à un point de pourcentage, si le huard restait trop fort », entrevoit-il même.

La Réserve fédérale américaine (Fed) lui viendra aussi sans doute en aide par ricochet. En augmentant avant longtemps son taux directeur, fixé à 1 % depuis juin, elle raffermira le billet vert face à toutes les autres devises, y compris le huard. Mercredi, elle a signalé qu'elle va agir : cambistes et arbitragistes ont tout de go commencé à modifier leurs portefeuilles. Résultat, chute du huard depuis mercredi et décrochage de l'or qui a cédé 16 \$ US d'un coup hier, à 398,50 \$ US.

La préoccupation récente de la Banque du Canada pour la valeur du huard rompt avec son énoncé

datant de 1998 selon lequel son action reste centrée sur la seule stabilité du taux d'inflation.

Pour une économie aussi ouverte que la canadienne, la variable la plus importante pour stabiliser l'inflation, c'est le taux de change, rappelle Maxime Tessier, vice-président, gestion des devises, chez TAL.

« Quand le dollar canadien a atteint les 75 cents US, il y a six ou sept mois, la Banque du Canada a tardé à réagir. »

Après une baisse de son taux directeur de 25 points centésimaux en juillet, elle est restée en touche jusqu'à la semaine dernière.

Pour retrouver son tonus, le secteur manufacturier canadien aurait besoin d'un dollar à 70 cents US.

Avec le retour de la croissance réelle de l'économie à son plein potentiel de 3 % environ par année, il devrait remonter vers les 78-80 cents US d'équivalence.

La Banque du Canada paraît disposée cette fois-ci à abaisser son taux directeur, car c'est la seule façon à ses yeux de vaincre les pressions déflationnistes créées par la force du huard.

EN BREF

10,7 millions au PDG de la CIBC

Le PDG de la Banque CIBC, John Hunkin, a obtenu une rémunération de 10,7 millions de dollars au cours de l'exercice terminé le 31 octobre dernier. En plus de son salaire de base de 900 000 \$, il a touché une prime de rendement de 3,45 millions, à laquelle il faut ajouter une valeur de 6,32 millions obtenue avec les options d'achat d'actions. La banque torontoise a également accordé l'équivalent de 3,15 millions en actions subalternes qui peuvent être encaissées selon la performance.

M. Hunkin n'avait reçu ni prime ni actions subalternes en 2002. M. Hunkin, 58 ans, a vu la CIBC engranger les bénéfices les plus importants de son histoire l'an dernier, soit 2,06 milliards, ce qui a fait contraste avec l'année précédente, marquée par des créances douteuses et des activités non rentables aux États-Unis. Le titre de la CIBC a été le plus performant parmi ceux des cinq grandes banques canadiennes. La CIBC est la troisième banque à dévoiler la rémunération de ses dirigeants en 2003. La Banque Royale a versé à son PDG, Gordon Nixon, 3,73 millions en salaire, prime et autres rétributions, tandis que Anthony Comper, PDG de la Banque de Montréal, touchait 3,27 millions.

Bloomberg et La Presse

Boralex en Cour suprême

Boralex a décidé de s'adresser à la Cour suprême pour obtenir gain de cause dans le différend qui l'oppose au gouvernement du Québec au sujet de la construction d'une centrale hydroélectrique sur la rivière Batiscan. La compagnie, filiale du groupe Cascades, avait obtenu un certificat d'autorisation pour construire une centrale de 9,7 mégawatts sur la rivière Batiscan, au terme d'un appel de propositions en bonne et due forme lancée par le gouvernement précédent dirigé par Bernard Landry. Le programme gouvernemental de développement de petites centrales a suscité beaucoup d'opposition partout au Québec. Devant le tollé, le gouvernement a décidé abruptement d'y mettre fin. Boralex avait entre les mains un certificat d'autorisation signé par le ministre de l'Environnement quand le programme a été aboli. L'entreprise, qui avait déjà dépensé plusieurs millions dans le projet de la Batiscan, s'est adressée aux tribunaux pour contester la décision du gouvernement. Elle a obtenu gain de cause en première instance, une décision que le gouvernement du Québec a porté en appel. La Cour d'appel a décidé le 1^{er} décembre dernier que le ministère de l'Environnement pouvait révoquer une autorisation qu'il a lui-même émise. C'est cette décision qui sera soumise à la Cour suprême. Boralex produit de l'électricité à partir de 17 centrales.

La Presse

Profits en hausse chez Boeing

Le géant de l'aéronautique Boeing a annoncé hier une hausse de son bénéfice trimestriel, au-delà des attentes des analystes de Wall Street, à la faveur du remboursement d'un important trop-perçu fiscal. Le trimestre terminé à la fin de décembre s'est soldé par un bénéfice de 1,11 milliard US, soit 1,37 \$ US par action, compte tenu de ce remboursement équivalant à 87 cents US par action, comparativement à 590 millions US, soit 73 cents US par action, un an plus tôt. Abstraction faite du trop-perçu fiscal, le bénéfice par action ressort à 50 cents US, alors que les analystes tablaient en moyenne sur un bénéfice par action avant exceptionnels de 46 cents US, selon le consensus Reuters Research. L'action de l'avionneur a pris 1,8 %, à 42,30 \$ US hier, à la Bourse de New York. Le chiffre d'affaires trimestriel a baissé de 4 %, à 13,2 millions US.

Reuters

Une nouvelle vie pour les quotidiens

HÉLÈNE BARIL

Les chats ont neuf vies et les quotidiens en ont peut-être plus qu'une. Alors qu'on prédit leur disparition pour cause d'Internet, les nouvelles technologies ouvrent au contraire des avenues nouvelles aux journaux et aux fabricants de papier.

Lire son quotidien habituel où que l'on se trouve dans le monde, le jour même de sa parution, peut être à la portée de tout le monde. C'est une de ces voies nouvelles exploitées par NewspaperDirect, une entreprise de Richmond en Colombie-Britannique.

NewspaperDirect imprime et distribue des quotidiens partout dans le monde, a expliqué cette semaine son vice-président, Richard Miller, à un parterre très intéressé de producteurs de papier réunis en congrès en Montréal.

L'entreprise fondée en 1999 utilise Internet et les communications satellites pour acheminer le quotidien à son lecteur, qui peut se trouver aussi bien à l'hôtel Intercontinental de Dubaï que sur un bateau de croisière au milieu du Pacifique.

Parmi les principaux titres qui suivent leurs lecteurs où qu'ils soient dans le monde, il y a le *Times* de Londres, le *Wall Street Journal*, le *Monde*. Et assez de clients pour procurer des revenus annuels de 1,4 million US à NewspaperDirect.

Richard Miller estime que les perspectives de croissance des journaux voyageurs sont très intéressantes. D'une part, a-t-il expliqué, les gens se déplacent de plus en plus pour le travail ou les loisirs et d'autre part, la technologie d'impression s'améliore et son prix baisse.

Actuellement, NewspaperDirect envoie les journaux à son réseau de distributeurs qui les impriment sur une imprimante laser en format

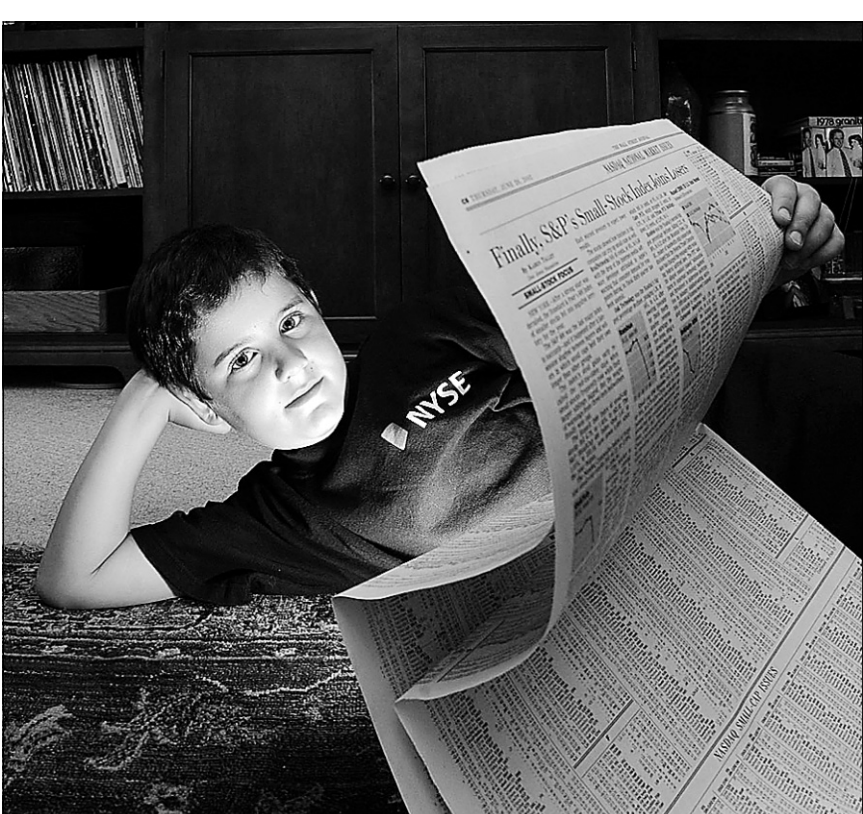


PHOTO BLOOMBERG ©

« Je vais continuer de lire les journaux tous les jours, dit Jim Carroll, spécialiste de l'innovation et des tendances, mais je n'ai aucune idée si mes enfants vont en faire autant. »

11 X 17. Le papier, fabriqué par Abitibi-Consolidated, n'est pas du papier journal mais un papier spécial qui donne « l'effet » du papier journal.

Les journaux qui ont des ententes avec NewspaperDirect lui envoient une version PDF de leur exemplaires vendus à l'extérieur de leur marché sont comptabilisés dans leur tirage certifié (par l'Audit Bureau of Circulation par exemple).

À l'autre bout, l'équipement nécessaire pour imprimer un ou plu-

sieurs exemplaires d'un journal se vend à partir de 2200 \$. Le coût de l'exemplaire varie de 2 à 5 \$ US, selon le nombre de pages imprimées.

À court terme, l'entreprise canadienne prévoit qu'il sera possible d'imprimer à grande échelle des journaux en format régulier et en couleur, des magazines et même, pourquoi pas, un journal hybride composé de plusieurs sections de différents journaux.

Le marché est appelé à se diversi-

Bond de 52 % du bénéfice de Great-West Lifeco

BLOOMBERG

Great-West Lifeco Inc., troisième assureur canadien sur le plan des actifs, a fait savoir que ses bénéfices avaient fait un bond de 52 % au quatrième trimestre, grâce notamment à l'acquisition, l'an dernier, de la Canada Vie au prix de 7,3 milliards de dollars.

Le bénéfice net a atteint 357 millions, ou 80 cents par action après dilution, comparativement à 235 millions, ou 63 cents, un an plus tôt, a précisé la compagnie de Winnipeg dans un communiqué. Ce ré-

sultat est supérieur à l'estimation moyenne de huit analystes sondés par Thomson Financial, qui tablaient sur 77 cents par action.

Great-West Lifeco, contrôlé par la famille montréalaise Desmarais, a fait l'acquisition de la Canada Vie en juillet dernier pour réduire les coûts et pour concurrencer des acteurs plus gros tels que Sun Life Financial et la Financière Manuvie. La Canada Vie a fourni environ 12 cents par action aux profits au quatrième trimestre, a dit la compagnie.

Les primes nettes et les dépôts ont

grimpé de 25 %, à 8,4 milliards, au cours du trimestre, grâce notamment à une hausse des ventes de produits individuels et de groupe, a précisé Great-West Lifeco.

Les résultats comprennent une somme de 8 millions en coûts de restructuration après impôts de la Canada Vie, a indiqué la compagnie. Celle-ci a augmenté son dividende trimestriel de 10 %, le faisant passer à 32,3 cents l'action.

Pour l'exercice entier, le bénéfice de Great-West Lifeco a atteint 1,2 milliard, un record, en hausse de 28 % par rapport aux 962 millions

de l'exercice antérieur.

Par le truchement de Power Financial Corp., la famille Desmarais possède une participation de 70,6 % dans Great-West Lifeco. La compagnie possède également une participation de 56 % dans Investors Group, gestionnaire de fonds qui doit faire connaître aujourd'hui ses résultats au quatrième trimestre.

Hier, l'action de Great-West Lifeco gagnait 9 cents, à 47,85 \$, à la Bourse de Toronto. Elle s'est appréciée de 31 % au cours de la dernière année.

SANS ESCALE

VANCOUVER
Vol quotidien sans escale

HALIFAX
Vol sans escale chaque jour de semaine



SERVICE EN BOEING 737 | COLLATIONS GRATUITES

RÉSERVATIONS DE VOITURE ET D'HÔTEL À WESTJET.COM

APPELEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU WESTJET AU 1.877.956.6982

RÉSERVEZ EN LIGNE À

westjet.com

ÉCONOMISEZ

6\$

EN LIGNE

WESTJET

le ciel canadien à bon prix

3193755A

3201077

INVESTIR

D

« À un prix aussi élevé, la transaction serait mal perçue par les marchés », estime l'analyste Carl Bavy de Valeurs mobilières Des-



Selon des observateurs, cette
saction permettrait à la fil

de Winnipeg, de Calgary et d'Edmonton où elle possède déjà des journaux.

Craig, propriétaire également de chaînes de télé numériques, aurait réalisé un bénéfice d'exploitation (BAIIA) de 11 millions de dollars au

LAPRESSEAFFAIRES.COM

1 Nortel (NT)

4 Bombardier (BBD.B)

6 Labopharm (DDS)

7 Cequel Energy (CQL)

Baisse des profits de la Sun Life

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

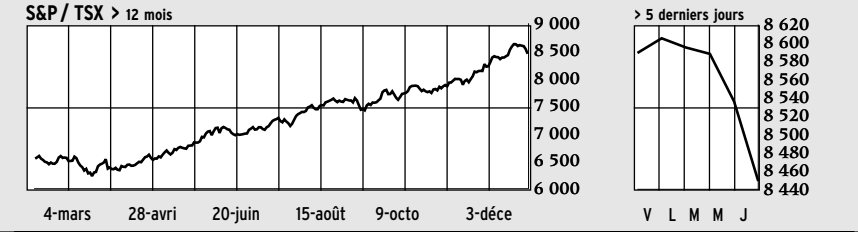
LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

		FERMETURE	CHANGEMENT		VARIATION	VAL. BOUR.	52 SEMAINES	
	IQ 30	(\$)	NET	%	CETTE ANNÉE (%)	(M \$)	HAUT	BAS
▲ Abitibi-Consolidated (<i>A</i>)	✓	10,37	0,14	1,37	0,00	4 565	12,05	8,22
▼ Aeterna (<i>AEL</i>)		5,00	-0,10	-1,96	16,28	251	10,00	3,52
▲ Air Canada (<i>AC</i>)		1,60	0,03	1,91	20,30	145	4,00	0,56
▼ Alcan (<i>AL</i>)	✓	54,81	-1,73	-3,06	-9,51	20 047	64,25	38,77
▼ Alimentation Couche-Tard (<i>ATD/B</i>)	✓	22,76	-0,46	-1,98	-4,77	2 266	24,50	10,38
Astral Media (<i>ACM/A</i>)		28,98	0,03	0,10	3,32	1 603	29,85	22,15
Axcan Pharma (<i>AXP</i>)	✓	23,12	0,19	0,83	14,17	1 041	24,24	14,11
▲ Banque de Montréal (<i>BMO</i>)	✓	57,70	1,17	2,07	7,85	28 886	59,65	39,30
Banque Laurentienne du Canada (<i>LB</i>)	✓	28,38	0,08	0,28	1,90	665	29,47	24,61
Banque Nationale du Canada (<i>NA</i>)	✓	43,50	-0,37	-0,84	0,83	7 619	45,30	31,05
Banque Royale du Canada (<i>RY</i>)	✓	62,91	-0,32	-0,51	1,80	41 282	65,90	53,26
BCE (<i>BCE</i>)	✓	29,81	-0,09	-0,30	3,15	27 535	32,37	26,47
▼ BCE Emergis (<i>IFM</i>)		6,01	-0,08	-1,31	9,27	619	8,16	4,83
Bombardier (<i>BBD/B</i>)	✓	5,59	0,01	0,18	2,19	9 783	6,28	2,56
▼ Cambior (<i>CBJ</i>)		3,37	-0,17	-4,80	-15,54	811	4,95	1,51
▼ Cascades (<i>CAS</i>)	✓	11,92	-0,23	-1,89	-3,72	974	15,15	11,15
▲ CN (<i>CNR</i>)	✓	80,16	0,80	1,01	-2,24	15 176	83,45	59,11
Cogeco (<i>CGO</i>)		16,97	0,07	0,41	6,33	277	18,35	10,40
Corporation Financière Power (<i>PWF</i>)	✓	52,00	-0,15	-0,29	4,99	18 118	52,90	36,35
▼ Domtar (<i>DTC</i>)	✓	15,40	-0,44	-2,78	-5,23	3 522	16,84	14,02
Exfo (<i>EXF</i>)		7,80	-0,01	-0,13	63,18	492	9,30	2,83
Groupe CGI (<i>GIB/A</i>)	✓	9,00	0,02	0,22	11,11	3 619	9,20	6,45
▲ Groupe SNC-Lavalin (<i>SNC</i>)	✓	48,50	0,55	1,15	-4,90	2 432	52,00	29,02
Groupe TVA (<i>TVA/B</i>)	✓	23,15	0,03	0,13	10,34	756	23,95	14,70
▼ Labopharm (<i>DDS</i>)		6,45	-1,35	-17,31	-29,66	232	9,30	3,15

▲▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1 % et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **M\$** : Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE TORONTO



HIER								
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE		VAR. 1 J	VAR. 1 AN		
8 534,70	8 564,66	8 414,24	8 449,36		-1,01%	28,54%		
ACTIONS NÉGOCIÉES		1 450	GAINS	427	PERTES	846	INCHANGÉES	177
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	8 645,33	6 204,94	(millions)	346	306			

SOUS-INDICES					
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION
Services financiers	138,48	-0,19	Prod. consom. discréc.	89,62	-0,16
Matériaux de base	143,92	-3,70	Services de télécom.	69,03	-1,23
Énergie	156,62	-6,91	Prod. consom. de base	173,51	0,68
Produits industriels	76,71	0,19	Service publics	151,72	-1,18
Tech. de l'information	32,60	0,01	Soins de santé	71,19	1,68

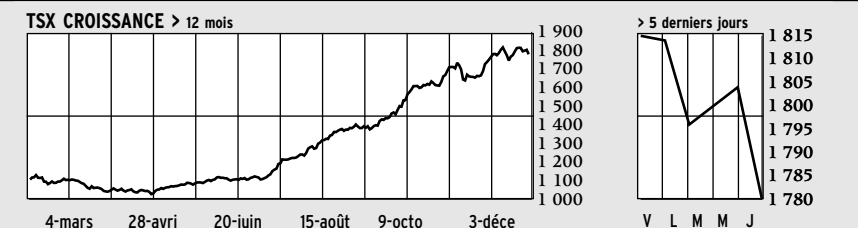
AUTRES INDICES CANADIENS		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)
S&P / TSX 60	471,65	-5,61	-1,18		S&P / TSX Moyen. Cap.	563,30	-1,66	-0,29
S&P / TSX Petites cap.	592,57	-5,54	-0,93		DJ Can. Titans (40)	1 247,17	-13,99	-1,12

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS	50195439	8,76	0,17	KINROSS GOLD CORP	3762065	9,25	-0,17
WHEATON RIVER M.	7564941	3,45	-0,10	CELESTICA INC	3605573	23,80	-1,55
PETRO-CANADA	7262261	58,29	-8,21	CAMBIOR INC	3521955	3,37	-0,17
PERSONA INC	4771772	6,60	1,45	PLACER DOME INC	3414269	20,56	-0,70
SUNCOR ENERGY INC	4186093	33,56	-0,65	ABITIBI-CONSOL.	3006043	10,37	0,14

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
PERSONA INC	4771772	6,60	28,16	QLT INC	2588729	29,85	6,10
QLT INC	2588729	29,85	25,68	SIERRA WIRELESS	855511	34,15	4,42
SIERRA WIRELESS	855511	34,15	14,87	ANGIOTECH PHARMA.	76444	70,00	2,00
ENVOY COMMUNICATI	1152045	1,82	2,25	RTITCHIE BROS. AUC	24490	70,12	1,57
MEDICURE INC	1008845	2,05	10,81	RESEARCH IN MOT.	422975	114,17	1,54

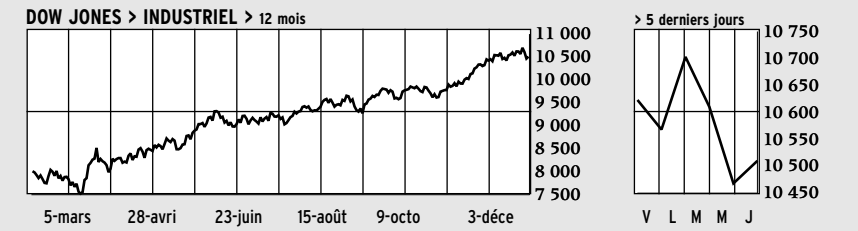
TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
LABOPHARM INC	2126242	6,45	-17,31	PETRO-CANADA	7262261	58,29	-8,21
HEARX CANADA INC-	8100	2,64	-14,01	POTASH CORP SASK	61076	107,83	-4,07
PETRO-CANADA	7262261	58,29	-12,35	SOUTHWESTERN RESO	328471	29,53	-3,37
SOUTHWESTERN	328471	29,53	-10,24	TALISMAN ENERGY I	581451	72,31	-3,29
724 SOLUTIONS INC	188269	4,65	-8,10	CANADIAN NATURAL	855330	65,40	-2,80

BOURSE DE CROISSANCE TSX



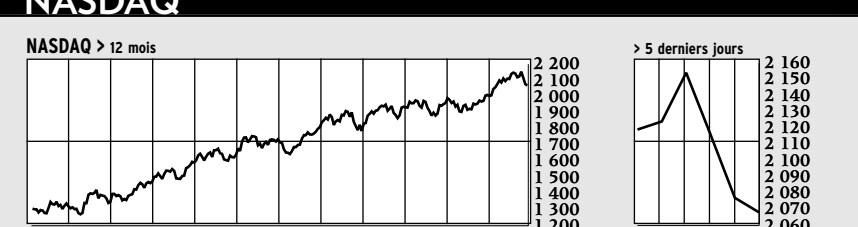
HIER								
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN			
1 804,14	1 804,14	1 770,77	1 779,77	-1,35%	60,85%			
ACTIONS NÉGOCIÉES		1 174	GAINS	308	PERTES	599	INCHANGÉES	267
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	1 822,32	1 026,05	(millions)	72	85			

NEW YORK



HIER								
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN			
10 467,41	10 522,59	10 417,85	10 510,29	0,40%	29,59%			
ACTIONS NÉGOCIÉES		3 441	GAINS	1 203	PERTES	2 108	INCHANGÉES	130
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	10 705,18	7 416,64	(millions)	1 922	1 842			

NASDAQ



5-mars	29-avril	23-juin	15-août	9-oct	3-dece	V	L	M	M	J		
HIER												
OUVERTURE		HAUT		BAS		FERMETURE		VAR. 1 J		VAR. 1 AN		
2 085,54		2 087,33		2 041,07		2 068,23		-0,44%		52,29%		
ACTIONS NÉGOCIÉES		3 428		GAINS		1 089		PERTES		2 101	INCHANGÉES	238

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE	CHANGEMENT			VARIATION		FERMETURE	CHANGEMENT			VARIATION
	(\$)	NET	%	VOLUME	CETTE ANNÉE (%)		(\$)	NET	%	VOLUME	CETTE ANNÉE (%)
About Mines Inc — C1 B (ABI)	0,11	0,00	0,00	0	-21,43	Junex Inc (JNX)	1,20	0,07	6,20	4 900	0,00
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,48	-0,03	-5,88	71 472	-20,00	Kwg Resources Inc (KWG)	0,27	-0,04	-12,90	200 849	-16,92
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,20	0,05	30,00	712 200	11,43	Limtech Lithium Industries I (LTL)	0,42	-0,01	-1,18	5 355	44,83
Aidevision Inc (ALD)	0,07	-0,01	-7,14	3 000	44,44	Look Communications Inc (LOK)	0,40	0,00	0,00	500	-6,98
Allican Resources Inc (ALI)	0,20	-0,01	-2,50	1 800	-17,02	Loubac Top Environmental Inc (LTE)	0,10	0,00	0,00	0	-33,33
Andromed Inc (AD)	0,68	-0,01	-1,45	2 100	25,93	Loubel Exploration Inc (LBX)	0,06	0,00	0,00	357 285	-14,29
Antoro Resources Inc (ORE)	0,30	-0,01	-1,67	57 000	-7,81	Louvem Mines Inc (LOV)	1,07	0,00	0,00	0	-2,73
Appalaches Resources Inc (APP)	0,19	-0,02	-7,32	78 500	-7,32	Lyrtech Inc C1 A (LYT)	0,48	-0,01	-2,04	39 000	-2,04
Artquest Internatl Alliances (AQ/B)	0,09	0,00	0,00	0	28,57	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,59	0,00	0,00	18 500	18,00
Azimut Exploration Inc (AZM)	0,28	0,00	0,00	0	-6,67	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,18	0,00	0,00	4 000	-10,00
Biophage Pharma Inc (BUG)	0,19	0,00	0,00	69 500	-17,39	Maude Lake Exploration Ltd (MAU)	0,11	-0,01	-4,55	105 000	-22,22
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,65	-0,04	-5,80	2 500	8,33	Melkior Resources Inc (MKR)	0,20	0,00	0,00	85 500	14,71
Branchez-Vous Inc (BZV)	0,07	0,00	0,00	0	-18,75	Metco Resources Inc (MKO)	0,18	-0,01	-5,26	195 000	24,14
Canadian Royalties Inc (CZ2)	2,05	-0,05	-2,38	129 400	4,06	Mirabel Resources Inc (RMB)	0,43	0,04	8,97	141 217	18,06
Ced-Or Corp (COQ)	0,26	0,01	1,96	31 300	20,93	Mty Food Group Inc (MTY)	0,50	0,00	0,00	0	-5,66
Clemex Tech Inc — A Shrs (CXG/A)	0,09	0,00	0,00	0	-28,00	Murgor Resources Inc (MUG)	0,14	-0,01	-6,90	10 500	0,00
Cpl Technologies Inc (CCY)	0,11	0,00	0,00	0	5,00	Namex Exploration Inc (NME)	0,63	0,06	10,53	30 571	31,25
Dacha Capital Inc (DAC)	1,37	0,00	0,00	0	-5,52	National Construction Inc (NAT)	0,18	0,00	0,00	0	84,21
D'arianne Resources Inc (DAR)	0,15	0,00	0,00	0	-11,77	Neptune Tech&Bioresources I (NTB)	0,35	0,00	0,00	0	-27,08
D-Box Technologies Inc (DBO/A)	0,31	0,00	0,00	58 000	-6,06	Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,23	0,01	2,27	103 000	104,55
Dia Bras Exploration Inc (DIB)	1,30	0,00	0,00	347 300	-29,73	Nstein Technologies Inc (EIN)	0,30	0,03	9,09	352 100	76,47
Diagnos Inc (ADK)	0,10	0,00	0,00	550	-16,67	Nti Newmerical Inc (CFD)	0,39	0,00	0,00	49 000	11,43
Dianor Resources Inc (DOR)	0,14	-0,01	-3,45	67 725	16,67	Oasis Diamond Exploration Inc (CSI)	0,09	0,00	0,00	156 220	-15,00
Dios Exploration Inc (DOS)	0,37	-0,03	-7,50	1 827	-14,94	Orex Exploration Inc (OX/H)	0,10	0,00	0,00	71 000	66,67
Ditem Explorations Inc (DIT)	0,22	-0,01	-4,35	23 330	62,81	Osisko Exploration Ltd (OSK)	0,45	0,00	0,00	51 200	16,88
Divcom Technologies Inc (DVQ)	0,70	0,01	1,45	157 500	27,27	Perlite Canada Inc (PCI)	0,29	0,00	0,00	0	9,62
Dupont Capital Inc (DPN/P)	0,22	-0,03	-12,00	10 000	7,32	Plexmar Resources Inc (PLE)	0,28	0,00	0,00	216 500	21,74
Dynacor Mines Inc (DYN)	0,40	-0,01	-1,24	95 000	-11,11	Pro-Or Inc (POI)	1,25	0,05	4,17	49 300	-12,59
Ecu Silver Mining Inc (ECU)	0,29	-0,02	-5,00	1 480 550	5,56	Radisson Mining Resources (RDS)	0,63	0,00	0,00	13 250	5,00
Environ Applied Research Tec (EAR)	0,22	0,00	0,00	21 500	15,79	Raymor Industries Inc (RAR)	0,13	0,00	0,00	11 500	-7,41
Events International Holding (EIH)	0,25	-0,05	-16,67	2 000	0,00	Ressources Majescor Inc (MAJ)	0,27	0,01	1,89	36 988	-6,90
Exploration Orbite Vspa Inc (ORT/A)	0,10	0,00	0,00	0	-9,52	Robex Resources Inc (RBX)	0,47	0,04	9,41	111 500	3,33
Forest Gate Resources Inc (FGT)	0,28	-0,01	-1,75	66 500	27,27	Rolland Virtual Business Sys (VBS)	0,76	-0,03	-3,80	36 533	-16,48
Freestore Resources Canada (FWR)	0,27	-0,01	-3,57	76 500	-23,94	Searchgold Resources Inc (RSG)	0,32	-0,01	-3,08	91 500	6,78
Frv Media Inc-C1 A (FRV)	0,45	0,00	0,00	0	-4,26	Section Rouge Media Inc (SRO)	0,59	-0,01	-1,67	12 700	-1,67
Future Beach Corporation/A (FBC)	0,30	0,00	0,00	0	-9,09	Sirios Resources Inc (SOI)	0,13	0,02	13,64	3 000	0,00
G.I.E.Environment Tech Ltd (GIE)	0,10	0,01	11,11	20 500	-39,39	Sonomax Hearing Healthcare (SHH)	0,75	-0,05	-6,25	58 000	19,05
Genomics One Corporation (GNX)	0,50	-0,06	-10,71	67 200	212,50	Sonus Venture Capital Corp (SOS/P)	0,25	0,00	0,00	0	-16,67
Gold Hawk Resources Inc (CGK)	0,34	-0,01	-1,47	68 800	11,67	South-Malartic Exploration (MSU)	0,46	-0,02	-4,17	138 600	-9,80
Golden Goose Resources Inc (GGR)	0,45	-0,05	-10,00	51 459	-26,23	Stratco Resources Inc (RSC)	0,13	-0,03	-16,67	103 700	-21,88
Golden Tag Resources (GOG)	0,25	0,00	0,00	10 000	-3,85	Syscan International Inc (SYA)	0,85	0,02	2,41	90 500	13,33
Golden Valley Mines Ltd (GZZ)	0,38	-0,01	-1,32	6 000	-1,32	Tom Exploration Inc (TUM)	0,37	0,00	0,00	0	12,12
Goldstar Mining Inc (GOM)	0,12	0,00	0,00	0	14,29	Typhoon Exploration Inc (TOO)	0,24	0,00	0,00	0	20,00
Gopher Media Services Corp (GOX)	0,20	0,00	0,00	0	-16,67	Upland Global Corporation (UPL)	0,05	0,00	0,00	0	25,00
H20 Innovation (2000) Inc (HOI)	0,16	0,00	0,00	22 284	-3,03	Vantex Oil Gas & Minerals (VPL)	0,25	-0,03	-10,71	48 000	-20,64
Hinterland Metals Inc (HMI)	0,23	0,00	0,00	10 500	9,52	Victhom Human Bionics Inc (VHB)	1,55	0,05	3,33	15 400	0,00
Honeybee Technology Inc (HBT)	1,70	0,24	16,44	4 600	-3,41	Vigil Locating Systems Corp (VIG)	0,55	0,00	0,00	0	-8,33
Ifform Financial Network Inc (IFF)	0,30	0,00	0,00	0	7,14	Vior Exploration Inc (VIO)	0,16	0,00	0,00	12 000	-11,43
Imaflex Inc (IFX/A)	0,48	-0,02	-4,00	25 000	-9,43	Xenac Resources Inc (XEM)	0,06	0,00	0,00	0	-7,69
Isee3d Inc (ICG/H)	0,03	0,00	0,00	52 000	0,00	Xinc Cl A (ZAQ)	0,64	0,02	3,23	1 325 710	204,76

BOURSE DE TORONTO

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

FONDS

FONDS *Suite de la page 8*[illegible]

et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

[illegible]



100

Immobilier

154

ON DEMANDE À PARTAGER

GRANDE ch. dans 6^e p^{rs} U. de M., m^{tr}, chauffe, lav/sec., lave-vaiss., 3685 \$+ frais. Libre. 514-735-6384

155

SOUS LOCATION

ILE-DES-SŒURS, 3/4, chauffé, éclairé, propre, libre, 760\$, à mois gratuit. 514-239-4314

156

APPARTEMENTS MEUBLES

3/4, 4, 5, Plateau... beau quartier, meubles, tout équipé, stat., ref. Patrick 514-990-4413

LA LOUER

CENTRE-VILLE

Luxeux 3/4, 4^e, meubles, court-long terme, 514-937-4249

BERRI UOAM, ap^{rt}, hôtel au mois, à partir de 300 \$/mois stat. disponible. 514-286-5215

C.D.N., 11/2, 2 1/2 Bien situé: près U de M, H.E.C., métro. 514-223-9924

Carré St-Louis, Av. Lav Ap^{rt}/studio/meublé; tout incl.; court-long terme A demi pri^x du tarif régulier 514 282 - 7797

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1/2, 2 1/2, 3/4, tout meublé, tout équipé, câble, tél., internet, près Place des Arts/Mc Gill. Court et long terme. 514-842-9041 www.trylon.qc.ca

CENTRE-VILLE et PLATEAU 1/2, 3/4, 4^e, ascenseur, confort qualité, 910 \$, 514 631-8108

CENTRE-VILLE Métro Mc Gill, studio et 3/4, meublé, équipé, tél., câble. 514 831-8753 www.visit3d.com/daniel/

GATINEAU U de M très beau 3/4, joliment meublé, impeccable. 700\$. Janv. 514-389-6878

LAVAL, condo - hôtel 3/4, 4^e équipé, au mois.

★ 514-952-0087 ★

METRO Rosemont: 4^e, ville St-Laurent: 4^e. Sem. ou mois.

A.Z.Z. 514-941-6039

N.D.G., 4^e haut duplex meublé, four, câble, 5 électros, libre, court terme, 514-484-2163.

OUTREMONT, Charmant luxueux 5^e, 1900 \$ tout incl. 514-272-9884 - 514-276-0030 www.jb-apts.com

OUTREMONT, condo 3 ch., sous-cou, 15 liv^{rs}, au 15 avril, 1350 \$ 514-271-4147

PEEL PLAZA

GRAND 3/4 Meublé, très luxueux, idéal pour exécutif. Service domestique optionnel. Occ. future.

Lun. au ven, 9 h à 17 h

3460, Peel (nord Sherbrooke) (514) 288-7891

PLATEAU, Laurier/Garnier, 5/2, 2 ch., meublé, tout équipé, four, câble, tout incl., 1395\$, libre 1^{er} fév. 514-327-8059

PLATEAU, Sherbrooke/Papineau, luxueux loft, maison victorienne, 1400 pi², tout meublé, four, terrasse, 500\$/semaine. Eric 514-523-7813

PLATEAU et ROSEMONT 1 1/2 à 5^e, meublés, tout incl., 700\$ et + (mois). 514-526-0089

ROSEMONT, grands 3/4 800\$ 4/5 950\$ tout incl., propre, calme, 514-346-7700

160

PROPRIÉTÉS À REVENUS

LACHINE, 5plex, 664 28 avenue, rénove, rev. 28 200 \$/an, 286 000 \$. Visite sam, 31, entre 13h et 16h. 514-471-4179

PLATEAU 6x4^e, 375 000 \$. Grand potentiel. R. Desautels (514) 984-0332. Excelsior Ctr

TOUT SAVOIR sur l'immobilier. 1^{er} choix, 1300 \$/mois. 514-333-3333

162

PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE

BUREAU-entrepôt à louer à vendre. Très propre, 4300 pi², Dorval. 514-213-3311

170

COMMERCES

A OUTREMONT, chic resto rénové, permis d'alcool, excellent bail. 75 000 \$. Vente rapide. 514-833-2784.

À ST-HYACINTHE, garage 2 portes avec grand terrain commercial pour la vente ou la location. En opération actuellement. Etabli depuis 30 ans. Cause de vente retraite. Pierre Tanguay, Royal LePage Multi-Services courtier 1-452-2588

BIJOUTERIE à vendre, centre d'achat Le Boulevard, 4128 Jean-Talon. (514) 723-2552.

MONTÉRÉGIE, résidence de 29 lits plus un grand logis pour les administrateurs, revenus 310 000 \$. Etabli depuis 40 ans. Pierre Tanguay, Royal LePage Multi-Services courtier 1-452-2588

RESTO BAR avec terrasse, 225 places ext^{rs}, int. 150 places, bord de la rivière du Nord, maison ancestrale, bon bail. Potentiel immense. Fraîchement rénové. A vendre ou recherche associé. 450-419-1819.

180

ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

FULLUM Masson, r-de-ch, 1700 ou 3500 pi², 20 pi de haut, béton. Libre 514-526-2419

PAPINEAU SAUVÉ de 1000 à 45 000 pi car., monte-charge, industrie légère, disponible immédiatement. Stationnement. (514) 737-2268

ST-LÉONARD, P. Gagnon, 1000' et 2500', atelier, porte 12', garage, 514-817-5725

ORDI portatif P166, Multimédia 275 \$ chacun (514) 522 - 8886

186

BUREAU À LOUER

ACADIE/SAUVÉ, grands, aménagés, stat., A/C; Spécial de 145 \$ et +. 514-956-7855

BUREAU économique très bien aménagé, ample stat., cœur de l'achat jusqu'à 2500 pi car. 3364 boul. St-Martin. 514 576-5756

CENTRE-VILLE, sur René-Lévesque près Complexe Desjardins et métro. 514-394-0533

CENTRE-VILLE, bureau à sous-louer, 1400 pi. + gar. int., rabais 300\$/mois 514-813-6846

METRO BEAUBIEN, 1000 pi car. approx., 1250 \$/mois, libre immédiatement. 514-804-1906

MTL-EST bureau 2300' car., façade rue Sherbrooke, 2e, taxes et stat. incl. 514-640-4155

MTL-NORD Entre Pie XI et La cordaire. 2800 pi car., moderne, luxueux bas prix! 514-526-2419

N.D.G., près de Concordia (Loyola) espace de bureau à louer, Cavendish/Notre-Dame-de-Grâce immédiatement. 1000 à 20 000 pi². Aussi 50 000 pi² contigu disponibilité été 2004. Loyer à partir de 10,50 \$/pi² incl. chauffage, climatisation, entretien ménages, stationnement ext. etc. 514-737-7554

OUTREMONT, 1280 rue Bernard, très belle suite de bureau, 1200 pi², 514-277-6540

VILLERAY et Marquette, 3 br., réno. meublés; métro 450-563-2437. 514-789-2620

188

MAGASINS À LOUER

ST-LÉONARD, centre commercial au cœur de la ville, espaces comm. et bureaux à louer. 1000 à 5000. (514) 514-583-5875, 514-821-5889

180

MAGASINS À LOUER

ACHAT ANTIQUES Bronzes etc. S. Gelineau 450-796-2886, 1-800-835-8686

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. Succession 514-577-8486

MEUBLES d'appoint acajou, pour, coffre pin, Circa 1890. 450-965-7058 (soir / week-end)

PIANO Dorthy, commode avec miroir, style provincial, blanche, meuble stéréo provincial français. 514-355-1347.

200

Audiovisuel

25 000 CD audio + Editions Limitées + DVD. Musical Studio Tournel 1-877-371-4040 www.nadisq.com jy@nadisq.com

ACHAT ABSOLUT BESOIN cassettes 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

NIKON F, 400\$ et F3: 600\$. Lentilles 200 mm: 150\$. 500 mm miroir 450\$. 514-598-5150.

PLUS 500 CD Karaoke en inv. Studio Tournel 1-877-371-4040 www.nadisq.com jy@nadisq.com

203

AUDIOVISUEL

25 000 CD audio + Editions Limitées + DVD. Musical Studio Tournel 1-877-371-4040 www.nadisq.com jy@nadisq.com

ACHAT ABSOLUT BESOIN cassettes 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

NIKON F, 400\$ et F3: 600\$. Lentilles 200 mm: 150\$. 500 mm miroir 450\$. 514-598-5150.

PLUS 500 CD Karaoke en inv. Studio Tournel 1-877-371-4040 www.nadisq.com jy@nadisq.com

205

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CHERCHE piano, bonne condition, secteur Montréal. 514-234-3753.

PIANO ancien Baldwin, couleur acajou. Remis à neuf. 950\$. 450-622-8600.

PIANO "Eaton" marteaux et cordes restaurés. 800 \$ 514-987-1639

MEUBLES, ELECTROMÉNAGERS

212

ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT ANTIQUES Bronzes etc. S. Gelineau 450-796-2886, 1-800-835-8686

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. Succession 514-577-8486

MEUBLES d'appoint acajou, pour, coffre pin, Circa 1890. 450-965-7058 (soir / week-end)

PIANO Dorthy, commode avec miroir, style provincial, blanche, meuble stéréo provincial français. 514-355-1347.

214

LIVRES

Librairie Bonheur d'occasion **Achetez à domicile** livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal www.infocareur.ca

216

INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook Mac, PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor, 123COMPUTE 514-855-9550.

SPECIAL ordi neufs et usagés. Inf-Carrefour, 8642 St-Denis, Montréal, tél.: 514-381-4044 www.infocareur.ca

218

ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

1, 2, 3, 4. ANTIQUITÉS ET + Achats antiquités, meilleur prix! 514-817-5536

220

Animaux

ADORABLES chiots disponibles par maître-chen, 35 ans d'expérience à votre service. 60 races de 180 éleveurs professionnels. Évitez problèmes et économisez. 514-388-7777

ARA 15 ans, cage carrée 2 pi x 3 pi x 4 pi haut, cage dorée 18 po x 30 po de haut, + perchoir, 1000 \$, 450-346-3453.

A VENDRE, Caniches noir ou brun, Poméraniens, vacc, carnet de santé, garantie. 450-451-4582; 514-894-1162

BRAQUE ALLEMAND chiots élevage fam. enr., gar. écrite. 450-461-3666

CARLINS, mâle et femelle, nés le 23 déc 2003, vacc. verm., 500 \$, 450-224-5846.

CHIOTS À RÉSERVER: Bichon Malinois, Shih-Tzu, Caniche. 450-434-5638

222

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915

224

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915

226

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915

228

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915

230

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915

232

CHIOTS Boxer pure race, vacc., verm., ergots coupés, brinçs, 375 \$, 450-588-0637.

CHIOTS Golden, 4 males, 3 femelles, nés le 1^{er} décembre, vacc., verm., carnet de santé, 200 \$ ch., 450-294-2728

CHIOTS Golden Retriever, pure race, enr., verm., vacc. Gar. 2 ans. 450-460-5106

CHIOTS Golden, pure race, parent enr. sur place, fam., 350\$, 514-971-4137; 450-889-5250

CHIOTS Labrador, pure race, 8 sem., 300 \$. Pension chevaux 160 \$ 450-477-4607.

YORKSHIRE chiots, très beaux, vacc., verm., élevés dans la maison, 450-454-1078

YORKSHIRE pure race, 3 mois, vacc., verm., 450 \$, 514-519-5032, 450-224-4915



240

Marché aux puces

5 ANS GARANTIE A/C Maribel BLOC Samsung neuf: 3000 \$ sacrifié pour: 1875 \$ au 514-488-4987

AMPLI puissance Classe Audio Seventy 600\$. Lecteur cassettes Nakamichi 250S, DVD Cambridge neuf, haut de gamme, 400\$. 514-598-5150.

ANTIQUE, amoire 2 corps, lit en cuivre, set de ch. Aussi 2 biblos. 514-332-4208.

ARMOIRE pin massif, reproduction XIX^e siècle, 72"x41", non peint, 295 \$, 514-321-0188

AUBAINES, chic mobilier de s/manager Silar-Peppier et mobilier de salon en cuir italien de qualité sup. Cause décès. 450-663-1659, 514-806-3038.

CHANGEUR à billets avec lecteur/empileur et base. Acheté neuf en 2003, 2 335\$, de mande 1900\$. Sylvie Valcourt 450-433-7673.

DIVAN-LIT, confortable, 4 places, bon prix 425\$ nég., 514-326-6015, 514-814-6015.

HI-FI CLASSÉ audio préampli DR5 amppli DR10, 1900 \$, 450-669-2442.

LAVEUSE sècheuse Poêle. Presque neuve Prix à discuter. 514-388-3926

LIQUIDATION, FIN DE BAIL antique et moderne, meubles et accessoires. 8123 St-Denis, 514-387-0426

LIT à 3 tiroirs, chiffonnier 5 bois, 3 tiroirs, matelas, vert et noir naturel. 200\$. 450-437-0652

MEUBLES pour enfant 175\$, ac 10 000 BTO 350\$, unité muraux 75\$, etc. 514-321-3821.

ORDI IBM 300 P1, 64 még. 24 X CD-Rom, USB moniteur, 15 SVGA, 140 \$, 514-243-6975.

ORDI Pentium 4 - 2,4 GHz Celeron, 256 még. graveur, 60 G, 17 po, 550 \$, 514-634-8812

ORDI Pentium III, 128 MB complet + modem, 56K + écran: 110\$. DVD, pourtélé, négl, 1 an de gar. 545 \$, 514-929-7772

ORDI portatif P166, Multimédia 275 \$ chacun (514) 522 - 8886

232

ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX

PRESSE Hamada C252E-SF, 15x20, 2 rouleaux, Stream Feeder 59 500 \$. Raymond, 514-277-3329

233

CONSTRUCTION RÉNOVATION DÉCORATION

RÉNOVATIONS, modification système intérieur démolition etc. Professionnalisme et propreté assurés. Cell.: 514-919-4654. RBO 8253-0684-43

250

ENTRETIEN

PEINTURE, joints de gypco, revêtement intérieur ou commercial. 514-830-1767

257

TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT Entrepasse, assuré, permis 514-708-2700, 450-654-0654

AARION DÉMÉNAGEMENT Service courtis et professionnel. Assurances. 514-326-7179

259

GARDERIES, GARDIENNAGE,

OFFRONS services d'une gouvernante pour garde des enfants (nanny), ménage, personnes âgées. 514-239-1287.

270

THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

100ATIONS! 1- massage thaï, 1 h/35\$, 30 min/25\$, 777, reus. Centre-Ville..... 514 846-3456 Mtl-Est. 514 256-1670

A AIMER, massage sublime et relaxant. **Nous engageons.** 514-827-3713, 514-777-7505

ABANDONNEZ LE STRESS Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8859

ABSOLU massage thérapeutique et détente. 672, 878 St-Lambert, (450) 672-8479

ACUPUNCTURE, massage chinois thérapeutique / relaxation, reus. (514) 256-2999

AGAT: européenne offre meilleur massage. Visa, amex, inter-rac et reus. 514-394-9844

AGRÉABLE, Centre St-Paul, massage professionnel, 5694 rue Laurendeau, 514 807-2017

AIMERI Massages tous genres. Satisfaction assurée. Sandra des 10h (514) 277-4444

Ai plusieurs massesses, bon prix, relaxant, reus. 4270 St-Laurent #206 514-842-5881

À LA BONNE SANTÉ 1852 Rachel E., 514-598-0707 www.massageuser.com

272

THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

100ATIONS! 1- massage thaï, 1 h/35\$, 30 min/25\$, 777, reus. Centre-Ville..... 514 846-3456 Mtl-Est. 514 256-1670

A AIMER, massage sublime et relaxant. **Nous engageons.** 514-827-3713, 514-777-7505

ABANDONNEZ LE STRESS Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8859

ABSOLU massage thérapeutique et détente. 672, 878 St-Lambert, (450) 672-8479

ACUPUNCTURE, massage chinois thérapeutique / relaxation, reus. (514) 256-2999

AGAT: européenne offre meilleur massage. Visa, amex, inter-rac et reus. 514-394-9844

AGRÉABLE, Centre St-Paul, massage professionnel, 5694 rue Laurendeau, 514 807-2017

AIMERI Massages tous genres. Satisfaction assurée. Sandra des 10h (514) 277-4444

Ai plusieurs massesses, bon prix, relaxant, reus. 4270 St-Laurent #206 514-842-5881

À LA BONNE SANTÉ 1852 Rachel E., 514-598-0707 www.massageuser.com

274

THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

100ATIONS! 1- massage thaï, 1 h/35\$, 30 min/25\$, 777, reus. Centre-Ville..... 514 846-3456 Mtl-Est. 514 256-1670

A AIMER, massage sublime et relaxant. **Nous engageons.** 514-827-3713, 514-777-7505

ABANDONNEZ LE STRESS Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8859

ABSOLU massage thérapeutique et détente. 672, 878 St-Lambert, (450) 672-8479

ACUPUNCTURE, massage chinois thérapeutique / relaxation, reus. (514) 256-2999

AGAT: européenne offre meilleur massage. Visa, amex, inter-rac et reus. 514-394-9844

AGRÉABLE, Centre St-Paul, massage professionnel, 5694 rue Laurendeau, 514 807-2017

AIMERI Massages tous genres. Satisfaction assurée. Sandra des 10h (514) 277-4444

Ai plusieurs massesses, bon prix, relaxant, reus. 4270 St-Laurent #206 514-842-5881

À LA BONNE SANTÉ 1852 Rachel E., 514-598-0707 www.massageuser.com

276

THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

100ATIONS! 1- massage thaï, 1 h/35\$, 30 min/25\$, 777, reus. Centre-Ville..... 514 846-3456 Mtl-Est. 514 256-1670

<



D000.10

Décès, prières, remerciements

Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

- AMIOT, Thérèse**
L'Assomption
- BALLANTYNE, Debbie**
- BOURSIER, Bernard**
Bellefeuille
- D'AMOUR (Pageau), Lucille**
- DESMARAIS, Jean**
Montréal
- DUVAL, Roméo**
LaSalle
- FORTIN, Jeannette**
Longueuil
- GREENWALD, Constance**
- LAMARRE, Marcelle**
- LAURIN MARSOLAIS, Irène**
Joliette
- LECLERC, Soeur Lucille, c.s.c.**
Montréal
- LEGRAND Vallée, Lorraine**
Lorraine
- LÉONARD, Henri-Louis**
Montréal
- MOQUIN (Bisaillon), Thérèse**
Montréal
- MOSHE Carmel Blatt**
- PERREAULT PELLETIER, Lucia**
Verdun
- PERRON, Alphidas**
- ROBERT, Jean**
St-Blaise
- ROBILLARD, Germaine**
Pincourt
- ROUTHIER, Gilles**
Sherbrooke
- VILLENEUVE, Aurèle, O.F.M.**
Montréal
- YAXLEY (Murray), Edna**

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS

AMIOT (née Beauchamp), Thérèse
1922 - 2004
À L'Assomption, le 23 janvier 2004, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Thérèse Beauchamp, épouse du Dr Georges-Etienne Amiot. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Carole Girard), Robert (Louise Huard), André, Bernard (Viviane Vinet) et Denis (Manon Servais); ses petits-enfants Geneviève, Isabelle, Catherine, Valérie, Charles-André, Marjorie, Martin, Félix et David, sa soeur Gisèle (Louis Vinet) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le dimanche 1er février 2004, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA
438, rue Notre-Dame, Repentigny
(514) 277-7778
Les funérailles auront lieu le lundi 2 février, à 11 h, en l'église La Purification, 445, Notre-Dame, Repentigny. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation CHSLD CLSC Le Meilleur seraient appréciés.

BALLANTYNE, Debbie
Est décédée subitement, en janvier 2004, à l'âge de 35 ans. Elle était la fille adorée de Robert et Marlene Ballantyne, la soeur bien-aimée de David (Gillian). Debbie manquera énormément à sa famille, Lise et plusieurs autres amis. Les funérailles auront lieu en la chapelle de la

Résidence funéraire Collins Clarke
222, Autoroute 20 (sortie 49 - Cartier)
Pointe-Claire
le lundi 2 février à 14 h. Heures de visite: le lundi 2 février à compter de 12 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.P.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT
Pour faveu obtenue
Que le cœur du Saint-Esprit soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Linda

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES

SOUSSIONS - ENCANS



SAQ

APPEL D'OFFRES

Numéro de dossier : SP-1218
Projet : Pellicule plastique et ruban adhésif

Des soumissions, pour la fourniture de différentes pellicules plastiques et ruban adhésif pour une période de douze (12) mois à compter de l'adjudication de la commande, seront reçues au plus tard à 10 h 30 (heure locale), le 10 février 2004 par la Société des alcools du Québec (SAQ).

Le document complet d'appel d'offres est disponible du lundi au jeudi (inclusivement) de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h ainsi que le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30, aux adresses suivantes :

Siège social 905, avenue De Lorimier
Montréal (Québec) - H2K 3V9

Centre de distribution de Montréal 7500, rue Tellier
Montréal (Québec) - H1N 3W5

Centre de distribution de Québec 2900, rue Einstein
Sainte-Foy (Québec) - G1X 4B3

Un versement non remboursable de cinquante dollars (50 \$) est requis pour obtenir un document d'appel d'offres ainsi que pour chaque exemplaire additionnel. Ce montant est payable en argent comptant ou par chèque certifié fait à l'ordre de la Société des alcools du Québec. Le document complet d'appel d'offres est également disponible gratuitement pour consultation sur place.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de la SAQ et ayant une place d'affaires au Québec sont admises à soumissionner.

La SAQ ne s'engage à accepter ni la pus basse, ni aucune des soumissions reçues.

BOURSIER, Bernard
1933 - 2004
À Bellefeuille, le 28 janvier 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Bernard Boursier, conjoint de Mme Angèle Lessard. Il laisse dans le deuil sa fille Johanne (André Provencher), ses petits-enfants: Hugo et Olivier, son ex-épouse Colette Rousseau; son frère Jean Boursier (Thérèse); ses soeurs: Marguerite et Claire (Alfred); sa belle-soeur Thérèse Bélanger Boursier ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
(Le cimetière Près du Fleuve)
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil
(514) 595-1500

Heures de visite: le dimanche 1er février à compter de 14 h suivi d'une réunion de prières qui sera célébrée à 17 heures au salon du Complexe funéraire. Des dons à la Fondation de l'hôpital Hôtel-Dieu de St-Jérôme seraient appréciés en sa mémoire.



D'AMOUR (Pageau), Lucille
À son domicile, le 27 janvier 2004, à l'âge de 78 ans, nous a quittés Lucille Pageau D'Amour, tout en douceur à l'image de ce qu'elle était.
Epouse de Alfred D'Amour, elle laisse ses enfants Denise (Pierre Mathieu), Robert, Jacques (Lucie Côté), Marc (Karen Slack), ses petits-enfants Sébastien, Marie-Eve, François et Pascal, ses frères Marcel (Georgette), André, Paul-André (Nicole), ses belles-soeurs et beaux-frères, parents et amis. Exposée à la:

Résidence Funéraire J.J. Cardinal
560, Bord du Lac, Dorval, Québec
(514) 631-1511
Les funérailles auront lieu à l'église La Présentation de la Sainte-Vierge, 665 de l'Eglise, Dorval, le samedi 31 janvier à 11 h. Les visites auront lieu le vendredi 30 janvier de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, de même que le samedi 31 janvier à compter de 9 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Institut Nazareth & Louis-Braille, 1111 rue St-Charles Ouest, Longueuil, (Québec), J4K 5G4, 1 (800) 361-7063, seraient appréciés.

DESMARAIS, Jean
1927 - 2004
À Montréal, le 25 janvier 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Jean Desmarais. Il laisse dans le deuil sa femme Chantal LaRue, ses enfants Marie-José (Vallier April), Michel, Nathalie ainsi que leur mère Lucile. Il laisse également neuf petits-enfants, ses soeurs Ginette, Françoise et Lise (Gerald Speight) ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au salon Les Chênes du:

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
4525 chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7
tél: 514-342-8000
le samedi 31 janvier de 11 à 17 h, suivi d'une célébration au même endroit à 17 h. Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal serait apprécié.

DUVAL, Roméo
1912 - 2004
À LaSalle, le 28 janvier 2004, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Roméo Duval, époux de Lucienne Toupin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Michel (Beverley) et Normand (Sylvia), ses petits-enfants Dominique, Denis, Martin, Véronique, ses arrière-petits-enfants, Amélie, David, Mari-lou et Olivier, ainsi que ses belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille vous accueillera ce samedi 31 janvier 2004 au complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Une réunion de prières aura lieu en la chapelle du complexe à 16 heures. Heures des visites samedi de 14 heures à 16 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur, en la mémoire de Roméo Duval, seraient appréciés. Cartes disponibles au complexe.

FORTIN, Jeannette (née Gingras)
1915 - 2004
À Longueuil, le 28 janvier 2004, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Jeannette Gingras, épouse de feu Adalbert Fortin et mère de feu Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Pierrette Bélanger), Gérard (Dorothe Morin), Ghislaine (Gérard Laverdière), Estelle, Lucille (Pierre Chevalier), Omer, Georges-Henri (Diane Gagnon); quatorze petits-enfants, douze arrière-petits-enfants, son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
8145, chemin Chambly, St-Hubert
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 31 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Jean Vianney, 2151 St-Georges, Longueuil. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi dès 10 h.

GREENWALD (née Brown), Constance
Le 27 janvier 2004, est décédée Constance (née Brown) Greenwald. Elle laisse dans le deuil son époux Jack Greenwald, ses soeurs Norma Brown et Marie Gilbeau ainsi que sa nièce Lynette et son neveu Terry. Elle manquera énormément à sa famille et ses amis. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Fauna, C.P. 33, Chambly, Québec, J3L 4B1. Un service commémoratif aura lieu au Ritz Carlton, Salle Vice-Royale, 2e étage, le 30 janvier de 16 h à 18 h.

LAMARRE, Marcelle
1926 - 2004
Après un dernier sourire à la vie, est décédée, à l'âge de 77 ans, Marcelle Lamarre, fille de feu Amanda Marsan et de feu Hector Lamarre, autrefois de La Prairie. Elle laisse dans le deuil son frère Aimé (Anna), ses belles-soeurs Fleurette et Antoinette, sa nièce Monique Brisson qui l'a accompagnée tout au long de sa maladie, plusieurs neveux et nièces et leurs enfants qu'elle a beaucoup aimés et choyés, de nombreux cousins et cousines, ainsi que plusieurs parents et amis. Elle rejoint ses soeurs Henriette et Florence, ainsi que ses frères Georges-Hector et Rosario. Tante Marcelle sera exposée le vendredi 30 janvier de 19 h à 22 h et le samedi 31 janvier de 10 h à 12 h à:

La Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec), J4J 2H8
Tél: (450) 677-5203 - Téléc: (450) 677-6221
Les funérailles auront lieu en l'église de La Nativité de La Prairie ce samedi à 13 h. Des dons à la Fondation La Mosaïque seraient grandement appréciés (formulaires disponibles au salon La Coopérative funéraire).

LAURIN-MARSOLAIS, Irène
1913 - 2004
Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 28 janvier 2004, à l'âge de 90 ans et 11 mois, est décédée Mme Irène Marsolais, épouse de feu M. Adonias Laurin, demeurant à Joliette et autrefois de St-Jacques de Montcalm. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Nicole Larivière), Rémi (Denyse Perreault), Fernand (Thérèse Gariépy), Michèle (André Beaudry), Raymonde (Jean Lanoue), Normande (Denis Rondeau), France (Ginette Henri) et Raymond, seize petits-enfants, treize arrière-petits-enfants, ses belles-soeurs Mme Jacqueline Perreault, Mme Isabelle Gauthier, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
Exposée le vendredi 30 janvier 2004 de 19 heures à 22 heures et jour des funérailles à compter de 13 heures, à la:

Résidence funéraire André Légaré inc.
8 rue Venne, St-Jacques
Funérailles samedi à 15 heures, en l'église paroissiale de St-Jacques de Montcalm. Inhumation au cimetière du même endroit.
Direction funéraire:

Résidence funéraire André Légaré inc.

LECLERC, Lucille
S. Marie-de-S.-Albert-de-Louvain, c.s.c.
À Montréal, le jeudi 29 janvier, à l'âge de 93 ans, est décédée Soeur Lucille Leclerc, de la Congrégation de Sainte-Croix. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil une demi-soeur: Laurence, deux demi-frères: Jean-Paul, Roger, des neveux et nièces. Elle sera exposée au

Pavillon Saint-Joseph
900, boul. Côte-Vertu, Montréal
le dimanche 1er février de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Rencontre de prière le dimanche 1er février à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 2 février à 14 h en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Ouverture du salon funéraire à 13 h. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

LEGRAND Vallée, Lorraine
1947 - 2004
À Lorraine, le 28 janvier 2004, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Lorraine Legrand, épouse de feu M. Richard Vallée. Elle laisse dans le deuil son frère Emile (Myriam), sa belle-soeur Mme Francine Vallée, sa nièce et son neveu Annie et Martin Lajeunesse ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle sera exposée au

Complexe funéraire Guay inc.
850 Montée Masson, Mascouche
Les funérailles auront lieu en l'église St-Henri de Mascouche, le samedi 31 janvier à 13 h, suivies de l'inhumation au cimetière St-Lin des Laurentides. Heures de visite: samedi des 9 h.

LÉONARD, Henri-Louis
1917 - 2004
À Montréal, le 28 janvier 2004, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Henri-Louis Léonard, époux de Pauline Labonté. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Murielle (Michel) et Yves (Danielle), son petit-fils Antoine, ses soeurs Pauline et Cécile, ses frères Adrien et Marcel, son beau-frère Gaston (Gisèle), ainsi que ses neveux, nièces et autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222, boul. des Laurentides, Laval
Une réunion de prière en présence des cendres aura lieu à la chapelle du complexe le mardi 3 février à 14 h. Heures des visites: lundi de 19 à 22 h et mardi de 10 h à 12 h et de 13 h à 14 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci seraient appréciés.

MOQUIN (Bisaillon), Thérèse
1926 - 2004
À Montréal, le 28 janvier 2004, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Thérèse Bisaillon, épouse de feu Paul Emile Moquin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Francine, Serge (Lynda) et Yves (Sylvie), ses petits-enfants Janika, Kevin, Kim, Jessica et Sophie, son ami Roma, son beau-frère Roméo ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, le dimanche 1er février à compter de 14 h au salon

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

et il y aura une réunion de prières le même jour, à 16 h, en la chapelle du complexe.

MOSHE Carmel Blatt ing.
est décédé le 27 Janvier 2004.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures au Benjamin's Park Memorial Chapel situé 2401 Steeles ave. Toronto.
Vos dons à la Fondation des maladies du coeur seront appréciés.

PERREAULT PELLETIER, Lucia
À la douce mémoire de Lucia Perreault Pelletier décédée ce mardi 27 janvier 2004, au Manoir de Verdun, à l'âge de 85 ans. Elle laisse dans le deuil ses fils: Roger (Carol), Pierre (Céline) et Michel (Sylvie), ses petits-enfants: Linda, Benoît, Louisanne, Olivier, Alexis et Élodie, ainsi qu'un arrière-petit-enfant, Alexandre. Elle restera toujours dans le coeur de ceux qui l'ont connue et aimée.
Quelle repose en paix

Direction

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ inc.
(514) 595-1500
Fax: (514)-364-5202

PERRON, Alphidas
1917 - 2004
Autrefois de Ste-Anne-de-Plaines, le 28 janvier 2004, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Alphidas Perron, époux de feu Mme Germaine Lauzon. Il laisse dans le deuil son frère Jean-Guy, Robert et Pauline Lauzon, Gabrielle et Michel Lauzon, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Selon ses volontés, il fut incinéré. La famille accueillera parents et amis le samedi 31 janvier à compter de 12 h 30 au salon:

Fernand Groulx inc.
173, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-des-Plaines
Un service religieux sera célébré à 14 h 30 en l'église de Ste-Anne-des-Plaines.

ROBERT, Jean
1911 - 2004
De St-Blaise, le 28 janvier 2004, à l'âge de 92 ans, est décédé monsieur Jean Robert, époux de feu Jeannette Samoisette. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lucette (Robert Hébert), Gilles (Rolande Thibodeau), Lise (Bernard Langlois), Robert (Diane Duteau), Jean-Marc (Lyne Drouin), Marie-France (Michel Bourdeau), Christiane (Claude Lessard), Serge (Brigitte Jacques); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; sa soeur Magdeleine Robert ainsi que plusieurs belles-soeurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 31 janvier, à 14 h, en l'église St-Blaise. Direction funéraire

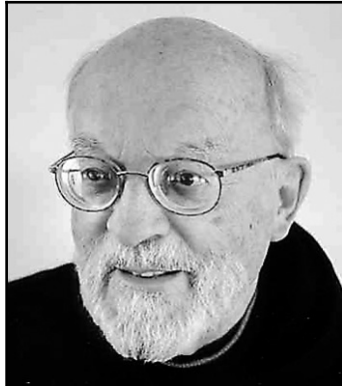
LeSieur & Frère
95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant les funérailles. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu seraient appréciés par la famille.



ROBILLARD, Germaine
1924 - 2004
À Pincourt, le 25 janvier 2004, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Germaine Robillard, fille de feu Joseph Robillard et feu Eugénie Rabeau. Elle laisse dans le deuil sa soeur Cécile (Philippe Meilleur), plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 31 janvier 2004 à 11 h, en l'église Ste-Jeanne-de-Chantal, 1 de l'Eglise, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.
Direction Urgel Bourgie
www.urgelbourgie.com



ROUTHIER, Gilles
À la Maison Aube-Lumière, le mardi 27 janvier 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé Gilles Routhier, courtier d'assurances pendant plus de 40 ans, conseiller municipal de Deauville durant 12 ans, ex-président provincial des Elans du Canada, époux de Denyse Roy, demeurant à Sherbrooke. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants Johanne (Mark McQuaid), Pierre-Paul (Monic Dugré), Jean (Jacinthe Boissé) et Natalie (Luc Cusson), ses petits-enfants Frédéric, Joëlle et Elisabeth Routhier, Éloïse Lemieux, Cynthia Routhier ainsi que Vincent, Éléonore et Marguerite Cusson, ses belles-soeurs et beaux-frères: Monique Corbeil (feu Claude Routhier), Pauline Roy (Gérald Lurgy), Hélène Roy (Raymond Lalonde), Suzanne Roy (Norman Lewis) et Gilles Roy; cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu le samedi 31 janvier à 11 h en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Inhumation au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. La famille désire remercier le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins reçus par monsieur Routhier. En guise de sympathie, des dons à la Maison Aube-Lumière, 220, rue Kennedy N., Sherbrooke, J1E 2E7, 819-821-3120 ou à la Société canadienne du cancer, 3330, rue King O., bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés par la famille.



VILLENEUVE, père Aurèle, O.F.M.
1910 - 2004
À Montréal, le 27 janvier 2004, à l'âge de 93 ans, après 73 ans de vie religieuse et 65 de sacerdoce, est décédé le père Aurèle (Paul-Emile) Villeneuve, franciscain. Outre ses confrères religieux, il laisse dans le deuil sa soeur Marie-Rose (feu Jean-Pierre Lavioie) et de nombreux parents et amis. Exposé à la:

Résidence des Franciscains
5750, boulevard Rosemont, Montréal
le vendredi 30 janvier 2004, à compter de 14 heures. Les funérailles seront célébrées en l'église des Franciscains, à la même adresse, le samedi 31 janvier 2004, à 14 heures. Inhumation au cimetière Le Repos Saint-François-d'Assise, 6893 rue Sherbrooke Est, à Montréal.
Direction funéraire J.A. Guilbault inc.

YAXLEY (Murray), Edna
1931 - 2004
Paisiblement, le 28 janvier 2004, après une courte maladie, est décédée Mme Edna Murray, 72 ans, épouse bien-aimée de Charles Yaxley. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Ellen (John Paul), Arnold (Ghyslain), Charlene (Claude), Charles Ed. (Sophie) et sept petits-enfants. Exposée à la:

Résidence Funéraire René Fortin inc.
226, St-Patrice, Sherrington
le samedi 31 janvier 2004, de 10 heures à 12 h 30. Funérailles à 13 heures, en l'église St-Patrice de Sherrington. Inhumation au cimetière du même endroit. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveu obtenue. P.A.M.
REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveu obtenue. P.A.M.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveu obtenue. D.G.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveu obtenue. O.S.M.

Ben Ferreira

respire
mieux,
grâce à

MedicAlert

Ben Ferreira participe à des compétitions de patinage artistique de calibre international partout à travers le monde. Il est également athlétique. Son bracelet MedicAlert® lui sauve la vie.

Toujours à
www.medicalert.ca

Pour plus d'information
1 800 668-6381

Le chantier naval Davie risque de perdre un contrat de 160 millions

PIERRE PELCHAT
LE SOLEIL

QUÉBEC — Le temps presse pour éviter la fermeture du chantier naval des Industries Davie. Après la perte d'un contrat de 58 millions avant les Fêtes, l'entreprise lévisienne risque cette fois de voir filer un contrat de 160 millions pour la construction de huit navires vraquiers et de transport de produits chimiques et près de 2000 emplois si le gouvernement du Québec ne bouge pas rapidement.

Au cours d'une entrevue au quotidien *Le Soleil*, les dirigeants du Groupe Dorian ont indiqué, hier, qu'ils souhaitent obtenir une aide financière du gouvernement québécois, à titre de compensation pour la perte du contrat pour la construction d'un porte-conteneurs pour le compte de la compa-

gnie Oceanex de Montréal. « Nous ne voulons pas d'un autre Oceanex », a dit le président du Groupe Dorian, Peter Comito.

Très intéressé au départ à faire des affaires avec la Davie, l'armateur avait finalement choisi un chantier allemand en raison du retard du gouvernement du Québec à donner les garanties financières suffisantes aux Industries Davie pour entreprendre ces travaux qui auraient permis de maintenir 500 emplois directs pendant un an.

M. Comito n'a pas avancé de chiffres, ni la forme (subvention, prêts, garantie de prêt, crédit d'impôt ou autre) que pourrait prendre cette aide financière pour la relance du plus important chantier naval au Canada, mais il espère en venir à une entente rapidement avec les autorités gouvernementales.

La raison en est que le client, Bery Maritime, dont le siège social

est à Athènes, semble particulièrement pressé de savoir s'il peut compter sur le chantier naval pour construire les navires dont il a besoin. Bery Maritime, qui gère une flotte de 25 navires de par le monde, envisage de faire construire d'autres navires à la Davie en plus d'une première commande de huit.

Marché en ébullition

« Le marché de la construction navale est présentement en pleine ébullition. Les carnets de commandes du Japon et de la Corée sont pleins jusqu'en 2007 et 2008, et cette situation ne devrait pas changer pour les prochaines années. Il est donc important pour nous de placer une commande rapidement sinon nous aurons nos navires très tard », a expliqué le patron de Bery Maritime, Tryphon Papaspirou.

Le Groupe Dorian est prêt à garantir une mise de fonds de 15 millions US pour assurer le bon

fonctionnement du chantier. Les deux précédents propriétaires, la Dominion Bridge et Transnational Capital Venture, n'ont pas mis un cent dans l'entreprise et l'ont laissée les coffres vides.

D'autre part, M. Papaspirou a reconnu que les disponibilités restreintes des chantiers asiatiques l'avaient amené à se tourner vers la Davie. « La question de la date de livraison est très importante pour nous. Chaque jour perdu nous coûte de l'argent », a-t-il ajouté.

M. Papaspirou, qui a visité le chantier naval cette semaine, s'est dit agréablement surpris de la qualité des installations et de l'expertise des employés de l'entreprise. « Je suis très confiant. Nous avons les conditions pour avoir une construction de qualité pour nos navires », a-t-il soutenu.

Le vice-président du Groupe Dorian, Panos Mantzaris, s'est dit

également confiant d'atteindre un niveau de productivité suffisant en misant sur la construction en série des navires.

Si la vente du chantier se concrétise, on prévoit entreprendre la coupe d'acier avant la fin de l'été.

Pour sa part, le président du syndicat, Richard Gauvin, estime que Dorian est sérieux dans son intention d'acquérir le chantier naval et d'y amener des contrats majeurs.

Pour sa part, le député fédéral de Lévis-Chutes-de-la-Chaudière, Christian Jobin, s'est dit emballé par les projets du Groupe Dorian. « C'est un vent de fraîcheur. Je me suis engagé auprès d'eux à contacter les ministres responsables pour faire avancer leur dossier », a-t-il indiqué au sortir d'une rencontre avec les dirigeants de Dorian.

Il a été impossible d'obtenir les commentaires du ministre d'État au Développement économique et régional, Michel Audet.

Pfizer est confiant de s'entendre avec Québec sur le prix des médicaments

DENIS ARCAND

Après n'avoir pu augmenter de 4 % le prix de ses médicaments au Québec cet hiver, Pfizer Canada est confiant de s'entendre d'ici juin avec le gouvernement du Québec, a déclaré le président de la compagnie, Jean-Michel Halfon.

« Nous travaillons avec le gouvernement vers une solution appropriée », a-t-il dit à l'occasion d'une entrevue récente au siège social canadien de Pfizer, à Kirkland.

L'automne dernier, les filiales canadiennes des multinationales Pfizer, Eli Lilly, GlaxoSmithKline et Bayer avaient demandé au Conseil du médicament du Québec d'autoriser diverses hausses de prix pour le 1^{er} février, date où devait être publiée la mise à jour de la liste des médicaments remboursés par l'assurance-médicaments du Québec. Mais devant des demandes « inhabituellement » nombreuses et élevées, le Conseil a carrément remis au 1^{er} juin la mise à jour de toute la liste, en attendant la commission parlementaire convoquée en mai par le ministre de la Santé Philippe Couillard.

M. Halfon, qui préside aussi l'Association canadienne des firmes de recherche pharmaceutique, a pris soin d'éviter tout ultimatum et a insisté sur l'importance d'une solution mutuellement satisfaisante avec le gouvernement du Québec. Mais il a du même souffle défendu les augmentations récemment refusées par Québec.

« Nous pensons que le gouvernement a une bonne approche avec sa commission sur l'usage optimal du médicament, qui est basée sur la consultation », a dit M. Halfon. L'industrie pharmaceutique va présenter un mémoire commun. Nous allons être des participants. Nous partageons l'approche du meilleur usage possible des médicaments. »

M. Halfon a rappelé que l'industrie participe déjà à deux comités avec le ministère de la Santé et des médecins, qui visent à éviter de prescrire



Jean-Michel Halfon

le médicament le plus cher quand ce n'est pas médicalement nécessaire.

Les hausses de prix demandées à l'automne par Pfizer, Eli Lilly, GlaxoSmithKline et Bayer étaient un événement important. Les principaux gouvernements provinciaux, dont le Québec, maintiennent depuis 10 ans une politique de non-augmentation des médicaments d'ordonnance existants. Aux États-Unis, où un tiers de la population n'a aucune couverture d'assurance, les pharmaceutiques fixent et augmentent librement leurs

prix, qui sont maintenant de 30 % à 50 % plus chers qu'au Canada. Au Canada, le prix des médicaments est contrôlé à Ottawa et à Québec. Mais les assurances-médicament publiques provinciales font en sorte que toute la population canadienne peut acheter des médicaments, ce qui augmente les revenus des pharmaceutiques.

Les États-Unis sont le seul pays du G-7 où les prix des médicaments ne sont pas contrôlés par l'État. Les prix y sont les plus élevés au monde.

« La démarche consultative du gou-

vernement du Québec est bonne, cependant, il demeure que nous sommes préoccupés par l'annulation de la mise à jour de la liste des médicaments du 1^{er} février, a dit M. Halfon. Cela implique que certains médicaments qui devaient y être n'y seront pas. » M. Halfon a affirmé que l'industrie souhaite collaborer pour aplanir les problèmes, et que tout lui porte à croire que la liste mise à jour sera publiée le 1^{er} juin : « À ma connaissance, oui. Je suis confiant pour juin. » La liste est normalement mise

à jour à tous les quatre mois. Si une entente n'est pas conclue pour juin, la prochaine mise à jour irait au 1^{er} octobre 2004.

Selon Don Sancton, le responsable des communications de Pfizer Canada, la pharmaceutique a été mal interprétée dans un article publié dans ces pages le 9 janvier dernier, dans lequel la compagnie a critiqué la décision du gouvernement de reporter de quatre mois la mise à jour de sa liste des médicaments remboursés : « Nous n'avons pas menacé de ne plus commercialiser nos nouveaux médicaments au Québec. » Au contraire, dit M. Sancton, Pfizer a déploré qu'en gelant la liste pour geler les prix, le gouvernement « empêche aussi le lancement au Québec de tout nouveau médicament par n'importe quelle compagnie ».

« Modeste »

M. Halfon a qualifié de « modeste » l'augmentation de prix de 4 % demandée par Pfizer pour l'ensemble de ses produits. « C'est la première en 10 ans, et elle respecte les lignes directrices du Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés » (l'organisme fédéral de surveillance des prix des médicaments).

Selon M. Halfon, l'industrie pharmaceutique dans son ensemble estime que les prix canadiens sont trop bas au Canada : « Bien sûr. C'est le cas où le prix des médicaments est contrôlé par les gouvernements, en Europe, au Canada et ailleurs. Quand les prix n'obéissent pas à la loi du marché » (en raison de réglementations) « ils sont inférieurs aux prix du marché. »

M. Halfon rejette les arguments de ceux qui reprochent aux pharmaceutiques de dépenser plus en marketing qu'en recherche et développement, puis de refileur le coût aux patients.

« Le prix des médicaments ne correspond pas à l'investissement en recherche », a dit M. Halfon, ajoutant que les coûts de marketing sont « relativement proportionnels à la capacité d'innover ». Il reconnaît que ces coûts sont élevés, « mais l'industrie a aussi une responsabilité de communication et d'éducation sur les maladies et les thérapeutiques », d'abord auprès des médecins, mais aussi auprès des patients qui veulent se prendre en charge.

« Quand on bâtit un prix, tout entre en ligne de compte, mais surtout la capacité curative du médicament. »

Hewlett-Packard évite les coupes au Canada

MARIE TISON

Alors que la fusion d'Hewlett-Packard et de Compaq a entraîné la perte de plusieurs milliers d'emplois dans le monde, le Canada a échappé à la cure d'amaigrissement.

« Dans l'environnement canadien, nous avons pu faire croire notre efficacité parce que nous avons réussi à réimporter d'importants contrats », explique le président et chef de la direction d'Hewlett-Packard (Canada), Paul Tsaparis, en entrevue à *La Presse Affaires*.

Hewlett-Packard a conclu l'acquisition de Compaq en mai 2002. En novembre 2002, Hewlett-Packard (Canada) a décroché un contrat d'impartition de services en technologies de l'information d'une valeur de 2 milliards de dollars avec la Banque CIBC. De son côté, Hewlett-Packard a conclu un important contrat d'impartition de 3,5 milliards US avec la multinationale Procter & Gamble. Résultat : des employés de la CIBC et de Procter & Gamble se sont joints à l'équipe d'Hewlett-Packard au Canada.

Globalement, Hewlett-Packard a

dû réduire de près de 10 % son effectif depuis la fusion. La compagnie compte maintenant un peu plus de 141 000 employés. Au Canada, le nombre d'employés a légèrement augmenté pour atteindre 5500 personnes, dont 800 à 900 au Québec.

M. Tsaparis s'attend cependant à ce que ce nombre demeure stable. À moins, évidemment, que l'entreprise ne décroche d'autres contrats majeurs d'impartition.

« Nos employés ont fait un travail fantastique alors qu'ils devaient faire face à des changements importants », déclare-t-il. Un peu de stabilité sera la bienvenue. »

En 2004, Hewlett-Packard (Canada) devrait donc mettre l'accent sur la mise en valeur de ses produits. Ces derniers mois, HP a lancé plus d'une centaine de produits, allant de l'appareil-photo numérique à l'imprimante, en passant par le micro-ordinateur (PC).

« Nous voulons maintenir notre domination du marché et réaliser notre plein potentiel », dit M. Tsaparis.

À l'échelle mondiale et canadienne,

Hewlett-Packard est le chef de file sur le marché des consommateurs et des petites et moyennes entreprises. Toutefois, l'entreprise est nez à nez avec IBM sur le marché des grandes entreprises. Elle entend bien chercher à prendre la position de tête.

Pour cela, la stratégie est simple : découvrir les tendances avant qu'elles ne deviennent évidentes aux yeux de tout le monde. C'est d'ailleurs la stratégie qui a amené Hewlett-Packard à s'associer avec Compaq.

« Nous avons vu que l'industrie des technologies de l'information était en voie de devenir une industrie à maturité et que la consolidation serait nécessaire, dit M. Tsaparis. Nous avons voulu nous positionner à la fine pointe de ce mouvement. »

Les tendances

Hewlett-Packard voyait l'acquisition de Compaq comme une façon d'accroître ses capacités et d'améliorer sa structure de coûts. Maintenant, l'entreprise est à l'affût de nouvelles tendances.



Paul Tsaparis

« Nous croyons que tous les processus d'affaires deviendront numériques et mobiles, ce qui transformera les entreprises et la façon dont elles sont gérées », affirme M. Tsaparis.

Il fait observer que sur le marché

des consommateurs, l'apparition des caméras numériques a déjà entraîné d'importantes modifications dans la façon de voir la photographie.

« De plus en plus, les hauts dirigeants, et non plus seulement les technologues, se préoccupent de la technologie et de son rendement, indique M. Tsaparis. Compte tenu de nos forces, nous pourrions tirer avantage de cette tendance. »

Une autre tendance que surveille Hewlett-Packard : la frontière de plus en plus floue entre le bureau et la maison.

« Il sera de plus en plus important de pouvoir suivre le client », soutient M. Tsaparis.

Il note qu'Hewlett-Packard et IBM ont des stratégies différentes : alors qu'IBM est une entreprise intégrée verticalement, depuis la fabrication de microprocesseurs jusqu'à la fourniture de services de technologies de l'information, Hewlett-Packard préfère conclure des partenariats.

« Les grandes entreprises recherchent une solution de rechange viable à IBM, soutient M. Tsaparis. Avec ce que nous avons bâti au cours des 18 à 24 derniers mois, nous sommes de plus en plus en mesure de fournir cette solution. »